1933/05/16
■ LECOFJ/B/16 (1)

برقية بالعربية من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى الملك عبدالعزيز آل سعود، مؤرخة في ١٦ مايو (أيار) ١٩٣٣م.

ينقل القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى الملك عبدالعزيز آل سعود تهاني حكومته وتمنياتها بمناسبة تولية ابنه الأمير سعود وليا للعهد.

1933/05/16
■ LECOFJ/B/16 (1)

برقية بالعربية من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى الأمير سعود بن عبدالعزيز آل سعود، مؤرخة في ١٦ مايو (أيار) ١٩٣٣م.

ينقل القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى الأمير سعود بن عبدالعزيز آل سعود تهاني حكومته وتمنياتها بمناسبة تعيينه وليا لعهد المملكة العربية السعودية.

1933/05/16
■ LECOFJ/B/16 (1)

برقية رقم ٤٣٢ من الأمير سعود بن عبدالعزيز آل سعود إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢١ محرم ١٣٥٢هـ الموافق ١٦ مايو (أيار) ١٩٣٣م. وبهامشها ترجمتها إلى اللغة الفرنسية.

يود الأمير سعود بن عبدالعزيز آل سعود من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إبلاغ الحكومة الفرنسية شكره وامتنانه على ما عبرت عنه من مشاعر بمناسبة بيعته وليا للعهد.

1933/05/16
■ LECOFJ/B/16 (1)

برقية بالعربية رقم ٤ من الملك عبدالعزيز آل سعود إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢١ محرم ١٣٥٢هـ الموافق ١٦ مايو (أيار) ١٩٣٣م. وبهامشها ترجمتها إلى اللغة الفرنسية.

يود الملك عبدالعزيز آل سعود من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إبلاغ الحكومة الفرنسية شكره على ما عبرت عنه من مشاعر بمناسبة بيعة ابنه الأمير سعود وليا للعهد.

1933/05/16
■ LECOFJ/B/3 (1)

رسالة بالعربية رقم ٢٤/ ٢/ ٦ موقعة من الأمير فيصل بن عبدالعزيز آل سعود وزير الخارجية السعودي إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢١ محرم ١٣٥٢هـ الموافق ١٦ مايو (أيار) ١٩٣٣م.

يحيط وزير الخارجية السعودي القائم بالأعمال الفرنسي في جدة علما بتعيين رشيد الناصر قنصلا للمملكة العربية السعودية في دمشق، ويفيد بإرفاق قرار تعيين القنصل المذكور. ويطلب وزير الخارجية السعودي من

القائـم بالأعمال الـفرنسي فـي جدة اتخاذ الإجراءات اللازمة مـن أجل الحصول على الموافقة اللازمة لاعتمادها.

1933/05/16
LECOFJ/B/6 (2) ■

رسالـة رقم ٤٠ من القـائم بالأعـمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ١٦ مايو (أيار) ١٩٣٣م.

يشير القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى رسالتـه رقم ٢٥ المؤرخة في ١١ أبريل (نيسان) ويفيد بإرفاق معلومات إحصائية حول حركة الملاحة في جدة بين عامـي ١٩٢٧م-١٩٣٢م كان قد تلقاها من السلطات المحلية. ويلاحظ القائم بالأعمال أن السفن التي ترفع العلم الفرنسي لا تظهر في الإحصائية على الرغم من أن بعض سفن الحجاج مثل «آسيا» *Asia*، و«بـلـغرانـو» *Belgrano*، و«مـكـة المكرمة»، و«فوريا» *Foria*، و«فيل دو بيروت» *Ville de Beyrouth* كانت ترفع هذا الـعلم. وتبين الإحصائية المرفقة بالرسالة أن عدد السفن التي رست في مـيناء جدة في عام ١٩٢٧م بلغ ٣٤٤ وحمـولتها ٩٢٤٠٤٣ طنا، وفي عام ١٩٢٨م ٣٤٢ وحمولتها ٨٣٤٣٤٤ طنا، وفي عام ١٩٢٩م ٣٥٩ وحمولتها ٨١٣٠٨٤ طنـا، وفي عام ١٩٣٠م ٣٦٧ وحـمولتـها ٨٣٠٧٩٢ طـنا، وفـي عـام ١٩٣١م ٢٧٦ وحمولتها ٥٢٤٧٧٧ طنا، وفي عام ١٩٣٢م ١٦٢ وحمولتها ٣٥٦١٧٢ طنا.

1933/05/17
LECOFJ/B/2 (1) ■

رسالة من وزير الخارجيـة الفرنسي إلى القائم بالأعمال الفرنـسي في جدة، مؤرخة في ١٧ مايو (أيار) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة الاتحادات الدولية والشؤون القنصلية بالنيابة عن الوزير.

يُذَكِّر وزيـر الخارجية الـفرنسي الـقائم بالأعمال الفرنسي في جدة بأنه كان قد طلب منه فـي ٢ مارس (آذار) ١٩٣٣م معلومات عن الأحداث التي سبقت وتلت حجز السفينة «بنرو» *Penru* من السلطات الحجازية النجدية (السعودية)، ويحثه على موافاته بالإجابة في أقرب وقت ممكن.

1933/05/18
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./54 (1) ●

برقية رقم ٣١ مـن جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القـائم بـالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزارة الخارجية الفرنسية، مؤرخة في ١٨ مايو (أيار) ١٩٣٣م.

عطفا على برقية الوزارة رقم ١٩، يفيد ميغريه أن الملـك عبدالعزيز آل سعود وولي العهد طلبا منه أن ينقل إلى حكومة الجمهورية الفرنسية شكرهما الحار على بادرتها الودية.

1933/05/18
LECOFJ/B/3 (1) ■

رسالـة رقم ٤١ من الـقائم بـالأعمال الفرنسي في جدة إلى المفوض السامي الفرنسي

في بيروت، مؤرخة في ١٨ مايو (أيار) ١٩٣٣م.

يشير القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى برقيته رقم ١٧ بتاريخ ١٩ أبريل (نيسان) ١٩٣٣م، ويفيد بإرفاق قرار تعيين رشيد الناصر قنصلا للمملكة العربية السعودية في دمشق للعمل من أجل الحصول من باريس على الموافقة اللازمة، وكذلك ترجمة فرنسية لنص رسالة وزير الخارجية السعودي الواردة بهذا الشأن.

1933/05/19
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./51 (2) ●
برقية رقم ٣٠٤-٣٠٥ من وزير الخارجية الفرنسي إلى المفوض السامي الفرنسي في بيروت، مؤرخة في ١٩ مايو (أيار) ١٩٣٣م.

تطلب الوزارة من المفوض السامي نقل برقيتها إلى جدة برقم ٢٠-٢١. وتفيد الوزارة في إشارة إلى برقيتها رقم ١٣، المؤرخة في ٢٦ أبريل (نيسان) أن حكومة الحماية في تونس، واستنادا إلى العقود التأسيسية للأوقاف موضوع البحث لا ترى جدوى من التفاوض مع مجموعة من الأشخاص لا تحمل صفة رسمية، لأن التشريع التونسي لا يعطي الحكومة صلاحية قانونية للتصرف باسم المدينتين المقدستين اللتين لهما مكانة اعتبارية وممثلها الطبيعي هو الحكومة السعودية.

وتضيف البرقية أن وصول مندوبين عن هيئة المطالبة بأوقاف الحرمين الشريفين إلى تونس لا فائدة منه، وتطلب من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إبلاغ وزير الخارجية السعودي بذلك، والإشارة إلى أن الوزارة لن تعرقل مهمة هؤلاء المندوبين إذا رأى الملك عبدالعزيز آل سعود ضرورة إيفادهم. وتُعْلِمُ الوزارة القائم بالأعمال بأنها أرسلت له وثائق تبين وجهة النظر التونسية لعرضها على الحكومة السعودية.

1933/05/19
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./51 (2) ●
برقية رقم ١٩٥ من وزير الخارجية الفرنسي إلى المقيم العام الفرنسي في تونس، مؤرخة في ١٩ مايو (أيار) ١٩٣٣م.

استنادا إلى برقية المقيم العام رقم ١٤١ المؤرخة في ٩ مايو ١٩٣٣م، تفيد الوزارة أنها أرسلت إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة نسخة من المراسلات التي جرت بينها وبين المقيمية العامة في تونس بشأن المطالبات الحجازية بأوقاف الحرمين الشريفين في تونس مشفوعة بالتعليمات الوزارية المستوحاة من روح برقية الوزارة رقم ١٥٦. وتضيف البرقية أن ميغريه سيستخدم تلك الوثائق لإطلاع الحكومة السعودية على وجهة نظر الإدارة التونسية ومقترحاتها في هذا الصدد، وأن الوزارة لا تنوي، في حال عدم الاتفاق على هذه المقترحات، مواصلة المفاوضات التي ينبغي عندئذ أن تواصلها حكومة الحماية في تونس.

وتلاحظ البرقية أن وصول الوثائق إلى جاك روجيه ميغريه يحتاج إلى بعض الوقت، ويحتمل في هذه الأثناء أن يُصِرَّ الملك عبدالعزيز آل سعود على إرسال مندوبيه إلى تونس. ولو فعل ذلك فلن تستطيع الوزارة رفض طلبه. وتعرب الوزارة في الختام عن رغبتها في الحصول على بيان تفصيلي بالحسابات الإدارية لأوقاف الحرمين في تونس عن العام ١٩١٣م والعام ١٩٣٢م.

1933/05/19
LECOFJ/B/5 (1) ■

ترجمة فرنسية لمقتطف من العدد ٤٤٠ من صحيفة «أم القرى» الصادرة بتاريخ ١٩ مايو (أيار) ١٩٣٣م.

يفيد المقتطف أن جوزيف كادليك Joseph M. Kadelik القنصل التشيكوسلوفاكي في القدس قدم -بواسطة القنصل السعودي في دمشق- قرار تعيينه قنصلا من الدرجة الأولى لبلاده لدى حكومة الملك عبدالعزيز آل سعود. وأن موافقة القنصلية منحت له من الملك عبدالعزيز آل سعود بداية من ٢٨ ذي الحجة ١٣٥١هـ الموافق ٢٣ أبريل (نيسان) ١٩٣٣م.
Fonds Beyrouth/1045 ■

1933/05/20
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./42 (2) ●

رسالة رقم 89/10 bis/A موقعة من دومال d'Aumale القنصل الفرنسي العام في القدس إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢٠ مايو (أيار) ١٩٣٣م ووجهت نسخ منها إلى القاهرة وبيروت وبغداد.

يشير دومال إلى رسالته رقم ٦١ المؤرخة في ١٨ أبريل (نيسان) ١٩٣٣م، ويفيد أن وفد شرقي الأردن الذي سافر إلى الحجاز للتفاوض بشأن معاهدة حسن الجوار مع المملكة العربية السعودية وشرقي الأردن عاد إلى عمّان دون توقيع اتفاق تام، إلا أن البلدين اتفقا على عدد من النقاط منها ما يتعلق بتنقلات البدو وترحالهم والرقابة على الحدود والاعتراف بها. ويضيف دومال أن موضوع الحدود مهم لأنه قرر بشكل نهائي مصير العقبة التي بقيت ضمن أراضي شرقي الأردن، بينما تعثرت المفاوضات فيما يتعلق بمسألة تسليم المجرمين لأن المحاكم الشرعية في المملكة العربية السعودية غير مطلعة في رأي دومال على إجراءات تسليم المجرمين، وبالتالي يصعب عليها أن تحذو في هذا الشأن حذو الدول العاملة بأنظمة مماثلة لما يجري به العمل في أوروبا. ويفيد دومال أن المحادثات سوف تستأنف في القدس في وقت لاحق من الشهر الحالي.

1933/05/21
LECOFJ/B/16 (2) ■

رسالة بالعربية رقم ٢/ ٣/ ٥ موقعة من فؤاد حمزة وكيل وزارة خارجية المملكة العربية السعودية إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في

جدة، مؤرخة في ٢٦ محرم ١٣٥٢هـ الموافق ٢١ مايو (أيار) ١٩٣٣م. ومرفق بها ترجمتها إلى اللغة الفرنسية.

يحيط فؤاد حمزة القائم بالأعمال الفرنسي في جدة علما بمبايعة الأمير سعود بن عبدالعزيز آل سعود وليا لعهد المملكة العربية السعودية في ٢٠ محرم ١٣٥٢هـ الموافق ١٥ مايو ١٩٣٣م.

E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./54 ●
Fonds Beyrouth/1045 ■

1933/05/22
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./51 (3) ●

رسالة رقم ٢٣ من وزير الخارجية الفرنسي إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢٢ مايو (أيار) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة الشؤون السياسية والتجارية بالنيابة عن الوزير.

تشير الوزارة إلى برقيتها بتاريخ اليوم نفسه وترفق برسالتها نسخة من المراسلات المتبادلة خلال الأشهر الأخيرة بينها وبين المقيم العام الفرنسي في تونس بشأن أوقاف الحرمين في تونس. وتطلب الوزارة من ميغريه الاستناد إلى رسالة مانصرون Manceron رقم ٥١٣ المؤرخة في ١٥ أبريل (نيسان) الماضي لإطلاع الحكومة السعودية على وجهة نظر حكومة الحماية في تونس ومقترحاتها فيما يتعلق بتسوية موضوع الأوقاف لما فيه مصلحة الطرفين.

وتضيف الوزارة أن دور القنصلية الفرنسية في جدة ينبغي أن يقتصر على نقل المعلومات والاقتراحات، وأن الحكومة الفرنسية لا ترغب في القيام بدور حكومة الحماية لأن البت في هذا الأمر ذي الصبغة الدينية يرجع إلى تقدير السلطات الإسلامية. وتوجه الوزارة ميغريه بعدم التدخل في نقاش مع الحكومة السعودية في حال رفضها للمقترحات، والتذرع بعدم توفر التعليمات لديه، وأن يشير عليها بالاتصال المباشر مع السلطات المختصة في تونس.

1933/05/22
LECOFJ/B/6 (1) ■

نسخة من رسالة رقم ٥٧٢ من (دولانيو Delagnes مدير شركة راديو الشرق Société Radio-Orient) في بيروت إلى المفتش العام للبريد والبرق في المفوضية السامية الفرنسية فيها، مؤرخة في ٢٢ مايو (أيار) ١٩٣٣م ومضمنة في رسالة رقم ٥٧٣ موقعة من دولانيو إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة بالتاريخ نفسه.

يرد دولانيو على رسالة المفتش العام للبريد والبرق في المفوضية السامية الفرنسية في بيروت رقم ١٣١٠/ ٥ بتاريخ ١٧ مايو ١٩٣٣م، ويحيطه علما بأنه ليس في وسع شركته أن تخفض من طول موجة جهاز إرسالها FXA إلا تخفيضا طفيفا ليبلغ ١٠

آلاف متر، من أجل إجراء تجارب الربط مع الرياض. ويلحظ دولانيو أن هذا التعديل لا يمكن أن يكون إلا مؤقتا، وأن عملية تعديل جهاز استقبال الرياض تكون بالتالي أبسط. ويضيف أن راديو الشرق مستعد للقيام بتجارب الربط مع الرياض مرة في الأسبوع وذلك يوم الأربعاء، بحيث يستمع إلى الرياض UHN على موجة طولها ١٤٠٠ متر، علما بأن هذا الاستماع تم فعلا في الماضي. ويطلب دولانيو من المفتش العام للبريد والبرق في المفوضية السامية إبلاغ المدير العام للبريد والبرق في السعودية بمحتوى رسالته.

1933/05/22
LECOFJ/B/6 (1) ■

رسالة رقم ٥٧٣ موقعة من دولانيو Delagnes مدير شركة راديو الشرق Société Radio-Orient في بيروت إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢٢ مايو (أيار) ١٩٣٣م. ومرفق بها نسخة من رسالة رقم ٥٧٢ من دولانيو إلى المفتش العام للبريد والبرق في المفوضية السامية الفرنسية في بيروت، مؤرخة في ٢٢ مايو.

يحيط دولانيو القائم بالأعمال الفرنسي في جدة علما بأن المفتش العام للبريد والبرق في المفوضية السامية الفرنسية في بيروت أبلغه المعلومات التي أرسلها المدير العام للبريد والبرق السعودي إلى القائم بالأعمال الفرنسي وطلبه تعديل جهاز إرسال بيروت FXA إلى عشرة آلاف متر من أجل تجارب الربط مع الرياض التي لا يعمل جهاز استقبالها على طول موجة عشرة آلاف وثلاثمائة متر. ويعبر دولانيو عن استغرابه لطلب المدير العام للبريد والبرق السعودي بهذا الشأن، خصوصا وأن تعديلا طفيفا في جهاز الاستقبال من شأنه أن يمكن الرياض من استقبال FXA. ويعبر دولانيو عن خشيته من أن يكون قد حدث خطأ في تبليغ هذا الطلب، وأن تكون الرياض تريد طول موجة بألف متر وليست عشرة آلاف متر.

1933/05/25
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./60 (37) ●

تقرير عن حج الجزائريين لعام ١٩٣٣م من ليسترادكاربونل Lestrade Carbonnel مفوض الحكومة العامة الفرنسية في الجزائر في بعثة الحج الجزائري إلى إيلاردي Elardy الحاكم العام الفرنسي في الجزائر، مؤرخ في برج بوعريريج في ٢٥ مايو (أيار) ١٩٣٣م، ومضمن في رسالة رقم ٤٤٨٠ موقعة من إيلاردي إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢١ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م.

يستعرض التقرير تفاصيل حج الجزائريين خلال موسم عام ١٩٣٣م والترتيبات التي اتخذت في رحلتَيْ الذهاب والعودة على متن الباخرة الفرنسية «لا فريجي» *La Phrygie*، وإجراءات الرقابة الصحية التي رافقت ذلك.

ثم يتحدث عما اتخذ من ترتيبات خلال إقامة الحجيج في الحجاز وتنقلاتهم بين جدة ومكة المكرمة والمدينة المنورة، بالإضافة إلى الترتيبات التي اتخذت لتوفير الخدمات المالية للحجيج بتنسيق بين القنصلية الفرنسية في جدة والمصرف العقاري الجزائري التونسي. ويذكر التقرير أن عدد الحجاج الجزائريين بلغ ٥٧٢، ويصنفهم حسب الجنس والمناطق والوظائف والمهن، وكذلك حسب الدرجة التي سافر بها الحجاج على متن السفينة. ويخلص من ذلك إلى جملة من النتائج أهمها تناقص عدد الحجيج الجزائريين عن الأعوام الماضية بسبب الأزمة الاقتصادية العالمية.

وفي معرض الحديث عن الظروف الصحية التي تمت فيها الرحلة، يذكر التقرير أن الوضع الصحي العام في الحجاز إبان الحج كان ممتازا بفضل التحسينات التي أدخلتها الحكومة السعودية، والإجراءات الوقائية التي اتخذتها في مكة المكرمة ومنطقة المشاعر المقدسة مثل رش الماء في الشوارع الترابية ونقل الأضاحي في ظروف صحية جيدة. ويضيف أن اعتدال الطقس وغياب الأوبئة والأمراض المعدية، وانخفاض عدد الوفيات بين الحجيج، أسهم في نجاح الحملة لهذا العام.

ويستعرض التقرير نشاط أعضاء البعثة الرسمية التي رافقت الحجيج الجزائريين، وما أسهم به كل منهم من أعمال على الصعيد الإداري أو التنظيمي أو الصحي أو المالي، ويقدم جملة من المقترحات المتفرقة في سبيل أداء أفضل خلال مواسم الحج المقبلة مثل الإبقاء على وجود ممرضة في بعثة الحج وإلغاء مرافقة رجال الأمن للحجاج، ويذكر على وجه الخصوص استقبال الملك عبدالعزيز آل سعود لأعضاء البعثة الجزائرية خلال اللقاء الذي تم بينه وبين جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة يوم ١٥ أبريل (نيسان) ١٩٣٣م.

ويتحدث التقرير عن جماعة من الحجيج الجزائريين من بني مزاب، في الجنوب الجزائري، المعروفين بانتمائهم إلى المذهب الإباضي وثرائهم النسبي، فيشير إلى وقف لديهم في مكة المكرمة، وإلى محاولتهم اقتناء وقف آخر في المدينة المنورة. كما يشير إلى سلوكهم المتميز في أثناء الحج وفي المواسم السابقة، ومن ذلك اختلاطهم بسائر الحجاج وطلبهم عام ١٩٢٩م مقابلة الملك عبدالعزيز آل سعود الذي وافق على لقاء وفد منهم.

ويستعرض التقرير بعد ذلك ما لاحظه الحجيج الجزائريون من غياب كامل لمظاهر التصوف والفرق الصوفية في الحجاز معلقا بأن ذلك كله بفعل تأثير الدعوة الوهابية. كما يتطرق التقرير إلى خطاب الملك عبدالعزيز آل سعود أمام الوفود المشاركة في الحج، وما ينم عنه من عفوية وتواضع ودعوة لبقاء

المسلمين متحدين. ويذكر في هذا الصدد المنزلة الخاصة التي تحظى بها فرنسا ورعاياها لدى الملك مقارنة مع دول أخرى.

وبعد فقرة تتعلق بالجالية الجزائرية في المدينة المنورة، يستعرض التقرير وضع فرنسا التجاري في الحجاز، فيشير إلى تدهور عائدات الحج على مدى السنوات الأربع الماضية، وما نجم عن ذلك من تراجع في واردات الخزينة السعودية من الرسوم الجمركية. كما يشير إلى أن الحجاز يستورد الحلي والأدوية والأقمشة من فرنسا، والمواد الغذائية المعلبة من إيطاليا، والرز والتوابل والحلي من الهند، وبعض السلع الأخرى من اليابان. ويذكر التقرير أن هناك إجماعا بين المصادر القنصلية والقائمين على التجارة المحلية على أن حجم الواردات الفرنسية إلى الحجاز سيزداد ازديادا كبيرا لو أنشئ خط ملاحي شهري بين فرنسا وجدة، ولو فتح أحد المصارف الفرنسية مقرا دائما له في تلك المدينة. كما يلاحظ أن هناك طلبا كبيرا في الحجاز على الفرنك الفرنسي الذي يرى فيه كثير من التجار الحجازيين عملة مستقرة يلجأون إليها لتصدير أموالهم في الظروف السياسية والاقتصادية الصعبة.

ويشير التقرير إلى توقف استيراد السيارات إلى الحجاز، وإلى القرار الملكي الذي أسند لهاري سينت جون فلبي Harry St. John Philby الوكيل التجاري والسياسي ووكيل شركة فورد Ford امتيازا حصريا بتزويد شركات النقل المعتمدة بالسيارات والإطارات المطاطية. ثم يتطرق التقرير إلى الدعوة الوهابية وتطورها وانفتاحها في الفترة الأخيرة على يد الملك عبدالعزيز آل سعود في محاولة منه للتوفيق بين هذه الحركة والمتطلبات السياسية والاقتصادية التي تقتضيها إدارة شؤون البلاد. ويورد التقرير انطباعات الحجيج الجزائريين عن إقامتهم في الحجاز ومن ذلك التحسين الملموس في الوضع الصحي ودور الملك عبدالعزيز في ذلك، والوضع المالي الصعب الذي تمر به المملكة، وتأخر سداد رواتب الموظفين، وغياب الميزانية والرقابة على الدخل، وبعض التوصيات العامة بشأن مواسم الحج المقبلة.

1933/05/26
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./42 (1) ●

مذكرة رقم ٣٠٦ من القنصل الفرنسي العام في القدس إلى المفوض السامي الفرنسي في بيروت، مؤرخة في ٢٦ مايو (أيار) ١٩٣٣م.

تشير المذكرة إلى الحملة الدعائية التي يقوم بها حزب الاستقلال في فلسطين ضد الملك عبدالعزيز آل سعود فيما يتعلق بالمعاهدة بين المملكة العربية السعودية وشرقي الأردن. لذلك كلف الملك عبدالعزيز آل سعود يوسف ياسين، أحد كبار معاونيه، بالعمل على تنقية الأجواء في سورية وفلسطين، وإيقاف تلك

الحملة المناوئة، والاتفاق مع أعضاء حزب الاستقلال بشأن الاجتماع المقبل للمؤتمر الإسلامي. وتضيف المذكرة أن لدى الملك عبدالعزيز آل سعود قناعة بأن للملك فيصل بن الحسين يدا في تلك الحملة نظرا للتنافس المعروف بينهما على زعامة الحركة القومية العربية. وتخلص المذكرة إلى ذكر ما يُشاع من أن الملك عبدالعزيز آل سعود غَيَّرَ كل ممثليه في سورية وفلسطين.

1933/05/27
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./42 (1) ●
برقية موقعة من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢٧ مايو (أيار) ١٩٣٣م ووجهت نسخة منها إلى المفوض السامي الفرنسي في بيروت برقم ٤٥.

تتضمن البرقية ترجمة لخبر نشرته صحيفة «أم القرى» الصادرة يوم ٢٦ مايو، يفيد أنه نظرا للأحداث المتكررة بين القبائل على الحدود بين العراق والمملكة العربية السعودية فقد قررت حكومتا البلدين تعيين مندوبين لهما لحل المشكلات العالقة. وقد اتخذت ترتيبات لعقد لقاء في الجوف يوم ٢٦ مايو الموافق ١ صفر ١٣٥٢هـ بين عبدالعزيز بن زيد ممثلا عن الحكومة السعودية وعبدالجبار صدقي عن الحكومة العراقية. ويضيف ميغريه أن عبدالعزيز بن زيد يعمل مسؤولا عن مراقبة الحدود، بينما عبدالجبار صدقي يعمل موظفا في الشرطة العراقية.

1933/05/27
LECOFJ/B/6 (1) ■
رسالة رقم ٤٣ من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢٧ مايو (أيار) ١٩٣٣م وأرسلت نسخة منها إلى بيروت برقم ٤٤.

يحيط القائم بالأعمال الفرنسي في جدة وزير الخارجية الفرنسي علما بأنه تم صباح يوم ٢٥ مايو أول ربط هاتفي لاسلكي بين مكة المكرمة والرياض، وأن الملك عبدالعزيز آل سعود افتتح هذا الربط بمكالمة مع ابنه الأمير سعود استغرقت ٢٠ دقيقة.
Fonds Beyrouth/1045 ■

1933/06/02
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./60 (4) ●
رسالة رقم ٣٤٦ عن موسم حج ١٩٣٣م من المفوض السامي الفرنسي في بيروت إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير المفوض السكرتير العام للمفوضية بالنيابة عن المفوض السامي الفرنسي في بيروت.

تفيد الرسالة أن موسم حج ١٩٣٣م قد تم في ظروف مُرضية كموسم حج العام المنصرم، وأن الوضع الصحي في الحجاز كان جيدا ولم يعلن عن أي أمراض معدية

أو وبائية. وتضيف الرسالة أن عدد الحجاج من رعايا فرنسا والبلدان التابعة لها بلغ ١٧٨٥ مغاربيا و٦٤١ لبنانيا وسوريا مسجلا تناقصا مقارنة مع المواسم الماضية، وهي ظاهرة عامة تشمل البلدان الإسلامية وتعود أسبابها إلى الأزمة الاقتصادية العالمية. وتتطرق الرسالة إلى الظروف التي تمت فيها رحلات الحج الخاصة برعايا فرنسا والبلدان التابعة لها، وخصوصا شمال أفريقيا، من حيث حالة البواخر التي استؤجرت، والرقابة الصحية التي أجريت عليها، والإجراءات التنظيمية على متنها. وتتضمن الرسالة بيانا احصائيا بأعداد الحجاج الذين مروا في الدول الخاضعة للانتداب الفرنسي مصنفة حسب الجنسيات يفيد أن عددهم في الذهاب كان ١٧٨٥ حاجا وفي الإياب ٢٠٩١ حاجا.

1933/06/02
LECOFJ/B/11 (1) ■

رسالة رقم ٤٥ من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م ووجهت نسخة منها إلى المفوضية السامية الفرنسية في بيروت برقم ٤٦.

تفيد الرسالة بتعيين إبراهيم بن محمد بن معمر، الكويتي الأصل (كذا)، قائما بأعمال المملكة العربية السعودية وقنصلا عاما في بغداد.

1933/06/05
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./54 (5) ●

رسالة رقم ٤٦ موقعة من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٥ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م. ومرفق بها ترجمة فرنسية لنص قرار مشترك لمجلس الوكلاء ومجلس الشورى ولنصي برقيتين متبادلتين بين الملك عبدالعزيز وابنه الأمير سعود.

يحيط القائم بالأعمال الفرنسي في جدة وزير الخارجية الفرنسي علما بصدور قرار مشترك لمجلس الوكلاء ومجلس الشورى بتسمية الأمير سعود بن عبدالعزيز وليا للعهد، وأن القرار رفع إلى الملك عبدالعزيز آل سعود للمصادقة، وأن الأمير سعود سيؤدي يمين الولاء في مكة المكرمة يوم ١٥ يونيو ١٩٣٣م.
LECOFJ/B/17 ■

1933/06/08
LECOFJ/B/7 (2) ■

رسالة رقم ٢٤ من وزير الخارجية الفرنسي إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٨ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة الشؤون السياسية والتجارية بالنيابة عن الوزير.

يشير وزير الخارجية الفرنسي إلى برقية رقم ١٦، مؤرخة في ٢٠ أبريل (نيسان) ١٩٣٣م، كان القائم بالأعمال الفرنسي في

جدة قد أحاطه فيها علما برغبة الحكومة السعودية في انتداب طيارَيْن وميكانيكيَيْن فرنسيين لتكليفهم بإعداد فرقة طيران حربي في الحجاز. ويفيد وزير الخارجية أن وزير الطيران الفرنسي أعلمه بأنه مستعد مبدئيا للتدخل من أجل توفير المطلوب، في حال ما إذا كان المشروع يرمي إلى عملية تنظيم حقيقية لسلاح الطيران تكون للنفوذ الفرنسي فائدة من ورائها، وإذا كانت البعثة التي ستشكل ستلقى كل التسهيلات للقيام بعمل ناجع ومتواصل، وإذا كانت هناك ضمانات أكيدة لإدارة هذه العملية.

ويتمثل العون في إرسال بعثه من ضابط واحد وثلاثة ضباط صف، يكون الضابط من بين ضباط الاحتياط وتتم العملية بعقود شخصية. وتتحمل الحكومة السعودية تكاليف البعثة كاملة. أما بالنسبة إلى مواد العقود وشروطها الخاصة، وما يتعلق منها بالأجور على وجه التحديد فإن كوت Cot لا يرى جدوى من تحديدها قبل تلقيه طلب الحكومة السعودية بصفة رسمية.

ويضيف وزير الخارجية الفرنسي أنه ليس في وسعه دعم هذا الطلب لدى وزير الطيران إلا إذا تلقى من القائم بالأعمال الفرنسي تأكيدا مسبقا بأن الحكومة السعودية قد حسمت الأمر فعلا هذه المرة، وأن لديها كل الإمكانات المالية الضرورية لذلك، وأن المدربين الفرنسيين سيجدون المعدات والتجهيزات التي يحتاجونها للقيام بمهمتهم على خير وجه. لأن سابقة المدربين البريطانيين، الذين اضطروا في شهر يوليو (تموز) ١٩٣١م إلى ترك خدمتهم في الحجاز بسبب عجز الخزينة تدعو إلى التزام الحذر.

N.S.-Turquie/158 ●

1933/06/13
LECOFJ/B/3 (1) ■

رسالة رقم ١١٧ من المفوض السامي الفرنسي في بيروت إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ١٣ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م.

يشير المفوض السامي الفرنسي في بيروت إلى رسالة رقم ٤١ بتاريخ ١٨ مايو (أيار) ١٩٣٣م وردت إليه من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة بشأن تعيين رشيد الناصر قنصلا للمملكة العربية السعودية في دمشق، ويطلب منه موافاته بكل ما يمكن الحصول عليه من معلومات فيما يتعلق بشخصية هذا القنصل الجديد.

1933/06/13
LECOFJ/B/6 (2) ■

رسالة رقم ١٠٩٦ من المفوض السامي الفرنسي في بيروت إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ١٣ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م.

جوابا عن برقية القائم بالأعمال الفرنسي في جدة رقم ٣١ بتاريخ ١١ مايو (أيار)

١٩٣٣م يفيد المفوض السامي أنه تلقى من دولانيو Delagnes مدير شركة راديو الشرق Société Radio-Orient في بيروت رسالة تفيد أن مركز بيروت خفض من طول موجاته إلى ١٠ آلاف متر وسيقوم بتجارب ربط مع الرياض يوم الأربعاء من كل أسبوع، بحيث سيستمع إلى الرياض UHN التي يبلغ طول موجاتها ١٤٠٠ متر. ويضيف المفوض السامي الفرنسي أن تعديل جهاز إرسال راديو بيروت هذا لن يكون إلا مؤقتا ومن أجل التجارب، ولذلك فلا بد من تعديل جهاز استقبال الرياض الذي يلتقط على ١٠ آلاف متر لكنه لا يستمع على ١٠٣٠٠ متر مما يثير استغراب دولانيو. ويلاحظ المفوض السامي الفرنسي في بيروت أن دولانيو وجه هذه المعلومات إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة مباشرة في رسالة بتاريخ ٢٢ مايو الماضي.

1933/06/14
LECOFJ/B/6 (1) ■

رسالة بالعربية رقم ٥٩/ ٢/ ١٠ موقعة من فؤاد حمزة وكيل وزارة الخارجية السعودية إلى شكري الطويل في القنصلية الفرنسية في جدة، مؤرخة في ٢٠ صفر ١٣٥٢هـ الموافق ١٤ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م. وبهامشها ترجمتها بخط اليد إلى اللغة الفرنسية.

يفيد فؤاد حمزة أنه علم من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret أن شركة راديو الشرق Société Radio-Orient قد وافقت على إجراء التجارب في المخابرات بين مركزي اللاسلكي في بيروت وفي الرياض في الساعة السادسة بتوقيت جرينتش من كل يوم أربعاء اعتبارا من الأسبوع الماضي، وأنه أبلغ المديرية العامة للبريد والبرق بذلك، لكنه تلقى منها رسالة جوابية تفيد أن مركز بيروت لم يخابر مركز الرياض ولا مركز تبوك في الأيام الأخيرة مطلقا، وأن هذه المديرية تستعلم عن الطول الجديد لموجة مركز بيروت.

1933/06/17
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./54 (3) ●

رسالة رقم ١٠٥ من وزير الخارجية الفرنسي إلى هنري غايار Henri Gaillard وزير فرنسا في القاهرة، مؤرخة في ١٧ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م وموقعة من مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن الوزير وأرسلت نسخة منها إلى السفير الفرنسي في لندن برقم ١٠١٩، وفي روما برقم ٨٧٩، وأديس أبابا برقم ٥١، وإلى وزير الحرب الفرنسي برقم ٨٤٦.

تفيد الرسالة أن هناك صمتا حول أحداث (تهامة) عسير منذ أن نشرت الحكومة السعودية بلاغا يوم ٢٧ فبراير (شباط) تعلن فيه انتهاء حركة التمرد هناك ولجوء زعيمها السيد الإدريسي إلى اليمن. وفي غياب معلومات مفصلة عما يجري هناك، يلاحظ

وزير الخارجية الفرنسي أن تعليقات الصحف المشرقية اختلفت بحسب مواقف أصحابها من الحكومة السعودية. لكنها تشير في مجملها إلى مفاوضات دارت بشأن (تهامة) عسير بين الملك عبدالعزيز آل سعود والإمام يحيى، وأن الملك عبدالعزيز آل سعود اختار البحث عن تسوية لهذه القضية تقوم على عودة هذا الإقليم إلى الوضع الذي كان عليه قبل التعديل الدستوري الذي تم في نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٠م. لكن الحكومة السعودية نشرت بلاغا في صحيفة «أم القرى» يوم ١٤ أبريل (نيسان) ١٩٣٣م لوضع حد لكل تلك الإشاعات أكدت فيه نهاية التمرد في (تهامة) عسير، وعودة القبائل المتمردة إلى ديارها، واستدعاء القوات العسكرية بقيادة الأمير عبدالعزيز بن مساعد إلى نجد.

ويضيف صاحب الرسالة أن البلاغ السعودي أكد قيام مفاوضات مع ملك اليمن بشأن (تهامة) عسير اقتصرت على تحديد مصير السيد الإدريسي فقط. ويختم صاحب الرسالة مشيرا إلى أن الملك عبدالعزيز آل سعود تخلى عن المطالبة بتسليمه الإدريسي على أن يبقى في اليمن تحت مسؤولية الإمام يحيى، وبذلك يخرج الملك عبدالعزيز آل سعود قويا ومملكته سالمة من أزمة كان يُظَنُّ أنها قد تؤدي إلى انهيارها.

Fonds Londres/C/400 ■
Fonds Rome Quirinal/A/613 ■

1933/06/18
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./51 (1) ●

نسخة من برقية رقم ٣٧ من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزارة الخارجية الفرنسية، مؤرخة في ١٨ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م.

إشارة إلى رسالة الوزارة رقم ٢٣، يفيد ميغريه أنه نقل شفهيا مقترحات إدارة الأوقاف في حكومة الحماية التونسية إلى الحكومة السعودية التي قبلت بها، وأنه بناء على ذلك سيرسل رسالة خطية مفادها أن إدارة الأوقاف التونسية مستعدة لاستئناف دفع الصرة على أساس ٥٠ ألف فرنك ورقي في السنة وذلك اعتبارا من العام ١٩٣٢م ووفق القواعد المتبعة سابقا. ويضيف ميغريه أنه لا يرى ضرورة لإرسال مندوب تونسي إلى الحجاز، وإنما يرسل مبلغ الصرة إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة الذي يسلمه بدوره إلى السلطات المحلية، ويمكن أن يراقب مندوب القنصلية الفرنسية في مكة المكرمة طريقة إنفاقه.

1933/06/22
LECOFJ/B/5 (2) ■

رسالة بالعربية رقم ٢٥ من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية السعودي، مؤرخة في٢٢ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م. ومرفق بها نصها باللغة الفرنسية.

يفيد القائم بالأعمال الفرنسي في جدة أنه تلقى تعليمات من حكومته لإبلاغ وزير

الخارجية السعودي أن المدة التي حددت لتوقيع الاتفاقية الصحية الدولية للطيران في لاهاي هي من ١٢ أبريل (نيسان) ١٩٣٢م إلى ١٢ أبريل ١٩٣٤م.

1933/06/23
Fonds Beyrouth/1046 (1) ■

رسالة رقم ٥١ موقعة من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢٣ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م وأرسلت نسخة منها إلى بيروت بالرقم بنفسه.

يفيد ميغريه أن الملك عبدالعزيز آل سعود حضر إلى جدة لوداع ممثلي السلك الدبلوماسي الأجانب، ثم غادر مكة المكرمة في ٢١ يونيو متوجها إلى الرياض. ويضيف أن الحكومة والإدارات ستنتقل إلى الطائف حيث تبقى مدة أربعة أشهر.

1933/06/23
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./51 (2) ●

رسالة رقم ١١٦٢ من وزير الخارجية الفرنسي إلى مانصرون Manceron المقيم العام الفرنسي في تونس، مؤرخة في ٢٣ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة الشؤون السياسية والتجارية بالنيابة عن الوزير.

تشير الوزارة إلى برقيتها رقم ١٩٥ المؤرخة في ١٩ مايو (أيار) ١٩٣٣م وترفق نسخة من البرقية رقم ٣٧ المؤرخة في ١٨ يونيو ١٩٣٣م من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة والمتعلقة بأوقاف الحرمين الشريفين في تونس. وتضيف الوزارة أنه يتبين من برقية ميغريه أن الحكومة السعودية قبلت مقترحات التسوية المضمنة في رسالة المقيم العام الفرنسي في تونس رقم ٥١٣ المؤرخة في ١٥ أبريل (نيسان) ١٩٣٣م والقاضية باستئناف دفع الصرة على أساس ٥٠ ألف فرنك في السنة. وتطلب الوزارة موافاتها بموعد دفع الصرة عن عامي ١٩٣٢-١٩٣٣م وشروطه كي تتمكن من إبلاغ ميغريه بذلك، كما ترغب الإسراع في الأمر خشية أن تعدل الحكومة السعودية عن قرار مناسب لفرنسا. وتفيد الوزارة أنها تؤيد رأي ميغريه بأن يقوم ممثل فرنسا في جدة بتسليم مبلغ الصرة الذي يمكن بعد ذلك مراقبة استخدامه وتوزيعه محليا دون إثارة شكوك.

1933/06/26
LECOFJ/B/5 (2) ■

رسالة بالعربية رقم ٣/ ١/ ١٠ موقعة من الأمير فيصل بن عبدالعزيز آل سعود وزير الخارجية السعودي إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢ ربيع الأول ١٣٥٢هـ الموافق ٢٦ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م.

يشير الأمير فيصل بن عبدالعزيز وزير الخارجية السعودي إلى رسالة القائم بالأعمال الفرنسي في جدة رقم ٢٥ بتاريخ ٢٢ يونيو ١٩٣٣م بشأن المدة المحددة لتوقيع الاتفاقية

الصحية الدولية للطيران في لاهاي، ويفيد أن حكومة المملكة العربية السعودية بصدد دراسة الموضوع وستوافيه برأيها لاحقاً.

1933/06/27
LECOFJ/B/11 (4) ■

ترجمة فرنسية لمقتطف صحفي، مؤرخ في ٢٧ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م مضمنة في رسالة رقم ١٥٥ من القائم بالأعمال الفرنسي في بغداد إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢٨ يونيو ١٩٣٣م ومضمنة بدورها في رسالة تغطية رقم ٢٧ من وزارة الخارجية الفرنسية إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢٥ يوليو (تموز) ١٩٣٣م موقعة من الوزير المفوض مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن الوزير.

يفيد المقتطف أن إبراهيم بن معمر سلم في يوم ٢٦ يونيو رشيد عالي الكيلاني رئيس مجلس الوزراء، وزير الخارجية العراقي أوراق اعتماده قائما بأعمال المملكة العربية السعودية في بغداد، وأنه زار القصر الملكي ودَوَّن اسمه في سجل المراسم. ويضيف المقتطف أن إبراهيم بن معمر استقبل استقبالا حافلا في وزارة الخارجية والقصر الملكي.

1933/06/27
LECOFJ/B/11 (4) ■

ترجمة فرنسية لمقتطف من صحيفة «الإخاء الوطني» الصادرة في بغداد بتاريخ ٢٧ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م مضمنة في رسالة رقم ١٥٥ من القائم بالأعمال الفرنسي في بغداد إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢٨ يونيو ١٩٣٣م ومضمنة بدورها في رسالة تغطية رقم ٢٧ من وزارة الخارجية الفرنسية إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢٥ يوليو (تموز) ١٩٣٣م موقعة من الوزير المفوض مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن الوزير.

يفيد المقتطف أن الشيخ إبراهيم بن معمر القائم بالأعمال السعودي في بغداد وصل إليها واستقبله مدير المراسم في وزارة الخارجية العراقية، ثم قام المدير العام للشؤون الخارجية بزيارة مجاملة له.

1933/06/28
LECOFJ/B/11 (2) ■

رسالة رقم ١٥٥ من القائم بالأعمال الفرنسي في بغداد إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢٨ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م ومضمنة في رسالة تغطية رقم ٢٧ من وزارة الخارجية الفرنسية إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢٥ يوليو (تموز) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن الوزير.

يفيد القائم بالأعمال الفرنسي في بغداد بوصول إبراهيم بن معمر القائم بالأعمال السعودي إلى بغداد وتسليمه أوراق اعتماده إلى وزارة الخارجية العراقية. ويعلق القائم بالأعمال الفرنسي بأن هذا التعيين لا يعني تحسن العلاقات بين السعودية والعراق. ويضيف قائلا إن الوهابيين يراقبون الملك فيصل بن الحسين مراقبة شديدة، وإنما بشكل شبه رسمي حتى الآن، وإن معلومات وثيقة أفادت أن تعيين إبراهيم بن معمر في بغداد يندرج في هذا الإطار.

1933/07/07
LECOFJ/B/6 (3) ■

رسالة موقعة من دو فوريال de Vaureal من الإدارة العامة لمنارات الإمبراطورية العثمانية L'Administration Générale des Phares de l'ex-Empire Ottoman إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٧ يوليو (تموز) ١٩٣٣م.

يحيط دو فوريال وزير الخارجية الفرنسي علما بأنه تسلم رسالته المؤرخة في ٥ يوليو التي تضمنت رغبة الحكومة السعودية بموافاتها بمشروع عقد بشأن إنارة سواحل الحجاز. ويفيد أن شركته درست هذا الموضوع بعناية فائقة وبحثت إن كان بإمكانها ممارسة الحقوق التي كانت قد حصلت عليها من الدولة العثمانية لإنارة سواحل المملكة العربية السعودية وذلك على غرار الامتياز الذي يخولها إنارة سواحل البحر المتوسط والبحر الأسود.

ويبين دو فوريال أن تكاليف إنشاء المنارات الأربع الضرورية تصل إلى ١٢٥٠٠٠٠ فرنك فرنسي، وأن كلفة الاستغلال السنوي بما فيها زيارات الميكانيكيين لا تقل عن ٢٠٠ ألف فرنك، علما بأن هذا المبلغ لا يتضمن نفقات عمليات التفتيش العام التي يؤمنها مركز الشركة. وبالمقابل يمكن أن تؤمن المنارات إيرادات مماثلة لما توفره منارات البحر المتوسط من الرسوم المفروضة على السفن. ويقول دو فوريال إنه من الصعب فرض رسوم أعلى من التي تعمل بها إدارة المنارات المصرية على الساحل الغربي للبحر الأحمر، وإنما يمكن تقرير تعرفة ذهبية معادلة للقيمة الذهبية للتعرفة المصرية الحالية. واعتمادا على إحصائية حمولات السفن المضمنة في رسالة وزارة الخارجية الفرنسية بتاريخ ١٩ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م التي تعكس تراجعا ملحوظا عما كانت عليه الحال منذ بضعة أعوام فإن تطبيق مثل هذه التعرفة يعطي إيرادا إجماليا لعام ١٩٣٢م يقارب ١٤٨ ألف فرنك فرنسي. وهو مبلغ لا يكفي لتغطية تكاليف الاستثمار وتحقيق أي ربح أو تمكين الحكومة السعودية من نصيبها التعاقدي.

ويضيف دو فوريال أن الشروط التي يراها لتأمين إنارة السواحل الحجازية هي أن تبني

الشركة المنارات الأربع مقابل مبلغ ١٢٥٠٠٠٠ فرنك تسدده الحكومة السعودية. وتضمن الشركة الاستغلال العادي للمنارات مقابل مقدمة عقد قدرها ٤٠٠ ألف فرنك تتقاضاها الشركة مما تستخلصه من رسوم باسم الحكومة التي تسدد بدورها بقية المبلغ في حال عدم كفاية الإيرادات. وتسري الاتفاقية مدة خمسة وعشرين عاما على الأقل. وتقدم الحكومة السعودية ضمانات مناسبة عن كل مبلغ تستحقه الشركة. ويختم دو فوريال رسالته إلى وزير الخارجية الفرنسي راجيا دعم عروض شركته لدى الحكومة السعودية.

1933/07/08
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./51 (1) ●

نسخة من برقية رقم ٢٠٥ من مانصرون Manceron المقيم العام الفرنسي في تونس إلى وزارة الخارجية الفرنسية، مؤرخة في ٨ يوليو (تموز) ١٩٣٣م.

تفيد البرقية، إشارة إلى رسالة الوزارة رقم ١١٦٢ المؤرخة في ٢٣ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م، أن الجمعية التونسية لأوقاف البقاع المقدسة سترسل قريبا إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة مبلغ مئة ألف فرنك بواسطة المصرف العثماني، وهي قيمة الصرة التونسية عن عامي ١٩٣٢ و١٩٣٣م، ويطلب المقيم العام من الوزارة إبلاغ القائم بالأعمال الفرنسي في جدة بذلك.

1933/07/09
LECOFJ/B/5 (1) ■

رسالة بالعربية رقم ٢٦ من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية السعودي، مؤرخة في ٩ يوليو (تموز) ١٩٣٣م

جوابا عن مذكرة وزارة الخارجية السعودية بتاريخ ١٤ أبريل (نيسان) ١٩٣٣م، يفيد القائم بالأعمال الفرنسي في جدة أن موظفين اثنين يعملان في المفوضية الفرنسية هما الحاج حمدي بلقاسم، وكيل قنصل باشر العمل في ٢٥ أبريل ١٩٢٨م، وشكري الطويل، سكرتير باشر العمل في ٣٠ أبريل ١٩٣٠م.

1933/07/10
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./51 (1) ●

برقية رقم ٤١٥ من وزير الخارجية الفرنسي إلى المندوب العام للمفوض السامي الفرنسي في بيروت، مؤرخة في ١٠ يوليو (تموز) ١٩٣٣م.

تطلب الوزارة من المندوب العام للمفوض السامي الفرنسي في بيروت نقل برقية رقم ٢٩ إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة تفيد أن الوزارة تخوله إبلاغ الحكومة السعودية مضمون برقيته رقم ٣٧ المؤرخة في ١٨ يونيو (حزيران) على أن يستبدل في رسالته إليها بعبارة «فرنك ورقي» «فرنك رسمي»، وأن الجمعية التونسية لأوقاف البقاع المقدسة ستوافيه قريبا بمبلغ مئة ألف فرنك تمثل قيمة الصرة عن عامي ١٩٣٢ و١٩٣٣م، وذلك بواسطة المصرف العثماني.

1933/07/10
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./54 (1) ●

ترجمة فرنسية لنص بلاغ رسمي، مؤرخ في ١٧ ربيع الأول ١٣٥٢هـ الموافق ١٠ يوليو (تموز) ١٩٣٣م ومنشور في العدد ٤٤٨ من صحيفة «أم القرى» الصادرة في ٢١ ربيع الأول ١٣٥٢هـ الموافق ١٤ يوليو ١٩٣٣م، مضمنة في رسالة موقعة من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢٥ يوليو (تموز) ١٩٣٣م.

استنادا إلى قرار الحكومة السعودية الصادر في ١٧ ربيع الأول ١٣٥٢هـ الموافق ١٠ يوليو ١٩٣٣م، يفيد البلاغ أنه بسبب السرقات وفساد الأخلاق في البلد عامة وفي الحرم على وجه الخصوص، فقد رأت الحكومة أن كل شخص يمارس عملا يمكنه من كسب عيشه ولا يضر وجوده بالبلد فلا مانع من إقامته فيه. أما الذين لا يمارسون عملا أو الذين يمكن أن يسيئوا لهذا البلد لفساد أخلاقهم أو لأي سبب آخر فسوف يرحلون إلى بلدانهم الأصلية.

1933/07/10
LECOFJ/B/2 (1) ■

رسالة رقم ٥٧ من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ١٠ يوليو (تموز) ١٩٣٣م ووجهت نسخة منها إلى بيروت برقم ٥٧ وإلى قائد الفرقة البحرية الفرنسية في المشرق برقم ٩٧.

تتضمن الرسالة إعلاما بزيارة السفينة الحربية البريطانية «هاستينجز» *Hastings* ميناء جدة في الفترة بين ٥ و٩ يوليو (تموز) ١٩٣٣م.

Fonds Beyrouth/1045 ■

1933/07/12
7N/2803 (3) ▲

تقرير عن الوضع في المملكة العربية السعودية مضمن في رسالة تغطية رقم ٦٢٨ من فوروز Voruz الملحق العسكري الفرنسي في لندن إلى وزير الحرب الفرنسي، مؤرخة في ١٢ يوليو (تموز) ١٩٣٣م وموقعة من الملحق العسكري المعاون.

يشير التقرير إلى المرسوم الملكي الصادر في ١٨ سبتمبر (أيلول) ١٩٣٢م والقاضي بإطلاق اسم المملكة العربية السعودية على الأراضي التابعة لسيادة الملك عبدالعزيز آل سعود، كما يشير إلى إعداد مجلس الوكلاء في التاريخ نفسه لمشروع قانون ينظم تولي العرش وتنظيم الحكومة. ويضيف التقرير أن هذا الإجراء يهدف إلى توحيد مملكتي الحجاز ونجد ووضعهما تحت مسمى واحد.

ويفيد التقرير أن الملك عبدالعزيز آل سعود على دراية تامة بالمؤامرات التي تحاك على حدود مملكته، وأن هزيمة متمردي ابن رفادة لم تضع حداً نهائياً لحركة التمرد نظراً لوجود جماعة من ١٠٠ رجل من بني عطية في مرتفعات شمال الحجاز، كانت قد رفضت

عفواً منحته الحكومة السعودية لـها، وتحظى بدعم بـعض قبائـل شمال الحجـاز وبعض الحجازيين المقيمين في مصر.

ويذكر الـتقرير أن الوضع فـي سبتمبر (أيلول) عـام ١٩٣٢م هو أن معظـم سكان الحجاز مؤيد لوحدة أكثر اندماجية مع نجد، ولاقتسام عادل للوظائف والدخل، وأن الملك عبدالعزيز آل سعود يؤيد وجهة النظر هذه، وبإمكانه الاعتـماد في ذلك على الإخوان، بينما تحاول بعض العناصر في شمال الحجاز وفي (تهـامة) عسير إثارة الـقلاقل. ويشير التقرير إلى وجود دعاية نشطة مناوئة للملك عبدالعزيز آل سعود في مصر واليمن وشرقي الأردن. ويخلص إلى أن العداء للوهابية لم ينتـه، وأن إعلان توحيد المـملكتين يـعتبره البريطانيون إجراء شكلياً محضاً (كذا).

1933/07/12
■ (3) LECOFJ/B/5

رسالة بـخط اليد رقـم ٢٨ من القائـم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية السـعودي، مؤرخـة في ١٢ يولـيو (تموز) ١٩٣٣م. ومرفق بها ترجمتها إلى العربية.

إلحاقا لرسالته رقم ٢٥ بتاريخ ٢٢ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م بشـأن الاتفاقية الصحـية الدولية للطيران، يفيد القائم بالأعمال الفرنسي في جدة وزير الخارجية السعودي بأسماء عدد من الدول التي وقعت على الوثيقة السياسية لاتفاقـية لاهاي بتاريخ ١٢ أبـريل (نيسان) ١٩٣٣م. ويضـيف أن حـكومة الـولايات المتحدة الأمريكيـة أعلنت استعدادها لتوقيع هذه الاتفاقية مع تحفظين يتعلق الأول بالمادة ٦١ وينص على ضـرورة عرض كل تعديل عليها قـبل إقراره، ويتعلق الثـاني باحتفاظ الولايات المتحدة الأمريكية بحق تقرير وتحديد التدابير التـي يجب تطبيقها في حال اعتـبار إحدى المناطـق الأجنبية موبـوءة. وتتضمن الرسالة طلب القائـم بالأعمال الفرنسي في جدة من وزير الخارجيـة السعودي إفادته إن كان انضمام الولايات المتحدة الأمـريكية مع وجود التحفظين المذكورين من شأنه أن يضع عائقا في سـبيل انضمام الحكومة السـعودية إلى هذه الاتفاقية.

1933/07/13
● E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./42 (1)

نسخة من برقية رقم ٥٥٤ من المندوب العام للمفوض السامي الفـرنسي في بيروت إلى وزارة الخارجية الفرنسية، مؤرخة في ١٣ يوليو (تموز) ١٩٣٣م.

ينقل المنـدوب العام للمفوض السامي الفرنسي في بيروت برقية رقم ٤٣ من جاك روجيـه ميـغريـه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، تفيد أن فؤاد حمـزة غادر جدة في ١٢ مـن الشهر الجـاري متـوجهـا إلى الـقدس لمـواصلـة المفاوضات مـع شرقي الأردن، وأن الوزير المفوض البريطـاني في جدة سيشارك أيضا

في هذه المفاوضات، وسيتوجه إلى فلسطين مرورا ببور سودان.

1933/07/14
LECOFJ/B/6 (3) ■

رسالة رقم ٢٦ من وزير الخارجية الفرنسي إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ١٤ يوليو (تموز) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة الشؤون السياسية والتجارية بالنيابة عن الوزير.

يفيد وزير الخارجية الفرنسي أنه تلقى من الإدارة العامة لمنارات الإمبرطورية العثمانية L'Administration Générale des Phares de l'ex-Empire Ottoman ردا بتاريخ ٧ يوليو ١٩٣٣م على برقية القائم بالأعمال الفرنسي في جدة رقم ٤١ بتاريخ ٢٩ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م بشأن إنارة سواحل الحجاز. ويستفاد من الرد أن الشركة المذكورة -بعد دراسة المعطيات الإحصائية الواردة في رسالتي القائم بالأعمال رقمي ٢٥ و٤٠ بتاريخ ١١ و١٦ أبريل (نيسان) ١٩٣٣م- ترى عدم إمكانية تزويد الحكومة السعودية بمشروع عقد يستند إلى الامتياز الممنوح للشركة عام ١٨٨١م وتلتزم الشركة بمقتضاه بإنشاء منارات الحجاز مقابل جباية رسم خاص على الملاحة وتكون السلطات المانحة مشاركة في الأرباح المتوقعة للمشروع. ذلك أن التراجع الملحوظ في حركة السفن في الموانئ الرئيسية في الحجاز لا يسمح بتوقع إيراد إجمالي سنوي يزيد عن ١٤٨ ألف فرنك، وهو مبلغ لا يكفي لتغطية تكاليف الاستثمار التي تقدر بما لا يقل عن ٢٠٠ ألف فرنك. لذلك فإن الإدارة العامة لمنارات الإمبرطورية العثمانية وجدت نفسها مضطرة إلى تقديم عرض مختلف تلتزم بموجبه الحكومة السعودية بتسديد تكاليف إنشاء المنارات الأربع في ينبع والشعب الكبير والقحم وقصر اليمانية. كما تضمن للشركة مبلغا سنويا بقيمة ٤٠٠ ألف فرنك لقاء قيامها بصيانة المنارات والسماح لها بجبايته من رسوم الملاحة. وفي حال عدم كفاية هذه الإيرادات تسدد خزينة الحكومة الفارق. ويطلب وزير الخارجية الفرنسي من القائم بالأعمال إبلاغ هذه العروض إلى وزير الخارجية السعودي، ثم إحاطته علما بموقف الحكومة السعودية منها ليفيد به الإدارة العامة لمنارات الإمبرطورية العثمانية.

1933/07/15
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./51 (1) ●

رسالة رقم ٩٦٨ موقعة من مانصرون Manceron المقيم العام الفرنسي في تونس إلى بول بونكور Paul Boncour وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ١٥ يوليو (تموز) ١٩٣٣م.

يشير المقيم العام إلى برقيته رقم ٢٠٥ المؤرخة في ٨ يوليو ١٩٣٣م، ويفيد أنه يرفق برسالته شيكا بقيمة ١٠٠ ألف فرنك لحساب

القائم بالأعمال الفرنسي في الحجاز سدادا للصرة التونسية عن عامي ١٩٣٢-١٩٣٣م. ويطلب مانصرون إرسال الشيك إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة ليسدد قيمته إلى الحكومة السعودية عندما يتوصل معها إلى اتفاق نهائي.

1933/07/17
● E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./51 (1)
نسخة من رسالة رقم ٢٩ من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية السعودي، مؤرخة في ١٧ يوليو (تموز) ١٩٣٣م.

يشير القائم بالأعمال الفرنسي إلى المحادثات التي دارت بينه وبين الشيخ فؤاد حمزة، وينقل إلى وزير الخارجية السعودي استعداد إدارة الأوقاف في حكومة الحماية بتونس لدفع الصرة على أساس ٥٠ ألف فرنك رسمي سنويا اعتبارا من العام ١٩٣٢م.

1933/07/20
● E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./60 (2)
رسالة رقم ٦٠ موقعة من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢٠ يوليو (تموز) ١٩٣٣م وأرسلت نسخة منها إلى بيروت برقم ٥٨.

يضمن ميغريه رسالته التقرير الذي رفعه له حمدي بلقاسم مندوب القنصلية الفرنسية في جدة إلى مكة المكرمة عن حج ١٩٣٣م، ويضيف أن حجاج شمال أفريقيا وسورية كانوا راضين كل الرضا عن الشركتين الناقلتين فابر Fabre وشيافينو Schiaffino. وبعد ما أثنى على طاقمي السفينتين «فوريا» *Foria* و«لا فريجي» *La Phrygie* وقبطانيهما، يفيد ميغريه أن المصرف العقاري الجزائري التونسي أرسل الذهب إلى جدة وصرف شيكات الحجاج الجزائريين في مقر القنصلية الفرنسية في جدة. ثم يعرب في الختام عن أمله أن يكرر المصرف هذه العملية في العام ١٩٣٤م لما فيه مصلحة الحجاج ومصلحة المصرف نفسه إذ يرتفع رصيده في الحجاز.

1933/07/20
● E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./60 (4)
رسالة رقم ٢٧٧ موقعة من دو دامبيير de Dampierre القائم بالأعمال الفرنسي في روما إلى بول بونكور Paul Boncour وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢٠ يوليو (تموز) ١٩٣٣م.

يفيد القائم بالأعمال الفرنسي في روما أن بالبو Général Balbo وزير الطيران الإيطالي أرسل إلى دو جوفنل de Jouvenel (الملحق الجوي الفرنسي في روما) مذكرة تتضمن مشروعا لنقل حجاج أفريقيا الفرنسية جوا إلى مكة المكرمة، وأن ديتايور شانتورين d'Estailleur Chanteraine (وزير الطيران

الفرنسي) بحث الموضوع في أثناء زيارته الأخيرة إلى إيطاليا مع موسوليني Mussolini نفسه الذي أبدى تأييده للمشروع.

ويضيف دو دامبيير أن بالبو تطرق إلى المشروع في حديث له مع دو جوفنل وأعرب عن نيته في بحثه مفصلا بعد عودته من أمريكا، وأن معلومات أفضى له بها الملحق الجوي تفيد أن نقل الحجاج جوا ممكن من وجهة النظر التقنية ولكن خط السير يمر فوق مستعمرات إيطاليا في طرابلس الغرب وشرق ليبيا، مما يقتضي اتفاقا مسبقا مع الحكومة الإيطالية يمكن أن ينص على مشاركة إيطالية في التنظيم المقترح الذي لن يلقى معارضة من القصر الملكي نظرا للنتائج السلبية التي خلفتها في العالم الإسلامي سياسة إيطاليا ضد السنوسية، والوسائل القمعية التي استخدمتها في شرق ليبيا، ورغبة منها في تحسين صورتها. ويضيف دو دامبيير أن إيطاليا قد تطالب إما بمنحها حق نقل الحجاج المسلمين من وإلى المستعمرات الفرنسية، مقابل السماح بتحليق طائرات النقل الفرنسية فوق أراضي مستعمراتها، وإما أن تمنح بدلا عن ذلك حق إنشاء خطوط لها في شمال أفريقيا لتأمين الربط بين طرابلس الغرب وتونس على سبيل المثال. وفي الختام يطلب دو دامبيير معرفة خطة الوزارة بشأن تنفيذ هذا المشروع قبل عودة بالبو من رحلته.

1933/07/20
LECOFJ/B/6 (1) ■

نسخة من رسالة رقم ٧٦٦ موقعة من دولانيو Delagnes مدير شركة راديو الشرق في بيروت إلى المفتش العام للبريد والبرق في المفوضية السامية الفرنسية فيها، مؤرخة في ٢٠ يوليو (تموز) ١٩٣٣م.

يرد دولانيو على رسالة المفتش العام للبريد والبرق في المفوضية السامية الفرنسية في بيروت رقم ٥/ ١٤٤٥ بتاريخ ٢٤ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م، ويحيطه علما -إلحاقا بما ورد في رسالته رقم ٦٩٣ الصادرة في الشهر نفسه- بأن التجارب التي تمت من أجل الربط مع الرياض يومي الأربعاء ١٢ و١٩ يوليو لم تكن مجدية. ويضيف دولانيو أنه يبدو أن إشارات الرياض UHN التي كانت تسمع ضعيفة في بيروت وبشكل واضح في شهر أبريل (نيسان) الماضي أصبحت أكثر ضعفا بسبب ظروف أقل ملاءمة لانتشار الموجات في هذا الفصل.

1933/07/23
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./51 (1) ●

ترجمة فرنسية لرسالة رقم ٦١-٢-٨ من الأمير فيصل بن عبدالعزيز آل سعود وزير الخارجية السعودي إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢٣ يوليو (تموز) ١٩٣٣م ومضمنة في رسالة رقم ٦١ موقعة من ميغريه إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في جدة في ٢٥ يوليو ١٩٣٣م.

إشارة إلى رسالة القائم بالأعمال الفرنسي رقم ٢٩ المؤرخة في ١٧ يوليو ١٩٣٣م، يعبر الأمير فيصل عن شكر حكومة جلالة الملك عبدالعزيز آل سعود لما بذلته الحكومة الفرنسية من جهد وعناية لتسوية موضوع أوقاف البقاع المقدسة في تونس.

1933/07/25
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./51 (1) ●
رسالة رقم ٦١ من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢٥ يوليو (تموز) ١٩٣٣م وأرفقت بها ترجمة فرنسية لرسالة من الأمير فيصل بن عبدالعزيز آل سعود وزير الخارجية السعودي إلى ميغريه مؤرخة في ٢٣ يوليو ١٩٣٣م.

يشير ميغريه إلى برقيته رقم ٣٧ وإلى برقية الوزارة رقم ٢٩ المتعلقتين بالأوقاف التونسية، ويفيد بإرفاق نسخة من الرسالة التي وجهها بتاريخ ١٧ يوليو الجاري إلى الأمير فيصل بن عبدالعزيز وزير الخارجية السعودي وترجمة لرسالته الجوابية. كما يفيد أن عبدالله السليمان وزير المالية السعودية أبلغه شفهيا امتنان الحكومة بهذه المناسبة.

1933/07/25
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./51 (2) ●
رسالة رقم ٢٨ من وزير الخارجية الفرنسي إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢٥ يوليو (تموز) ١٩٣٣م وموقعة من السكرتير العام للوزارة بالنيابة عن الوزير.

تشير الوزارة إلى برقيتها رقم ٢٩ المؤرخة في العاشر من الشهر الجاري وتفيد بإرفاق شيك بمبلغ ١٠٠ ألف فرنك على المصرف العثماني لأمر ميغريه من جمعية أوقاف الحرمين الشريفين في تونس وهو قيمة الصرة التونسية عن عامي ١٩٣٢-١٩٣٣م. وتطلب الوزارة إشعارها باستلام السند الذي ينبغي أن توزع قيمته على المستفيدين الحجازيين من الأوقاف التونسية المخصصة للحرمين الشريفين وذلك وفق إجراءات يحددها ميغريه مع وزارة الخارجية السعودية.

1933/07/25
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./54 (1) ●
رسالة موقعة من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢٥ يوليو (تموز) ١٩٣٣م وأرسلت نسخة منها إلى بيروت برقم ٥٩، وأرفقت بها ترجمة لبلاغ رسمي مؤرخ في ١٧ ربيع الأول ١٣٥٢هـ الموافق ١٠ يوليو ١٩٣٣م منشور في العدد ٤٤٨ من صحيفة «أم القرى» الصادرة في ٢١ ربيع الأول ١٣٥٢هـ الموافق ١٤ يوليو ١٩٣٣م.

يرفق ميغريه برسالته ترجمة لبلاغ رسمي نشرته صحيفة «أم القرى» عن إجراء اتخذته

الحكومة السعودية يرى ميغريه أنه اتخذ لترحيل الأفارقة الذين يأتون بأعداد كبيرة في مواسم الحج ويبقى منهم في الحجاز عدد كبير، وكذلك اليمنيين الذين ليس لهم عمل. ويضيف أن الإجراء يستهدف في الحقيقة جميع الأجانب الذين لا يمارسون عملا أو غير المرغوب فيهم دون تمييز. ويوضح ميغريه أن الإجراء لم يطل حتى الآن أيا من الرعايا الفرنسيين.

1933/07/27
● E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./42 (10)

النص الإنجليزي لمعاهدة الصداقة وحسن الجوار بين المملكة العربية السعودية وإمارة شرقي الأردن الموقعة في ٢٧ يوليو (تموز) ١٩٣٣م وجرى تبادل أصولها في القاهرة بتاريخ ٢١ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م. وأرفق به بروتوكول تحكيم وقواعد إجرائية.

تشتمل المعاهدة الموقعة من فؤاد حمزة عن الجانب السعودي وتوفيق أبو الهدى عن إمارة شرقي الأردن على أربع عشرة مادة تنص على قيام سلام دائم وصداقة وطيدة بين البلدين، وعلى أن يعمل الطرفان بشتى السبل للمحافظة على العلاقات فيما بينهما وتسوية الخلافات التي يمكن أن تنشأ بطرق سلمية ودية. كما يلتزم كلا الطرفين بإخطار الطرف الآخر بكل نشاط مناوئ يحاك ضده وبالتدابير التي اتخذها لدرء هذا النشاط. ويعين الطرفان موظفين رسميين في المناطق المجاورة للحدود المشتركة تكون مهمتهم تنظيم التعاون والسهر على تطبيق أحكام المعاهدة وتسوية المشكلات التي قد تظهر من وقت لآخر على الحدود أو بين القبائل.

وتنص المعاهدة على أنه يتعين على السلطات المختصة في كلا البلدين إبلاغ الطرف الآخر بأعمال السرقة أو النهب أو الإغارة أوغيرها من الأعمال التي تشكل خرقا للقوانين، أو من شأنها أن تهدد السلام على الحدود بينهما. وعند وقوع أعمال من هذا القبيل يحال مرتكبوها إلى محاكم البلد الذي ارتكبت فيه، وإذا كانوا من رعايا طرف ثالث يطلب منهم مغادرة البلد وإلا أحيلوا إلى المحاكم.

وتنص المعاهدة على أن يلتقي الموظفون الرسميون مرة كل ستة أشهر على الأقل أو كلما اقتضت الضرورة ذلك. ويراعون في اجتماعاتهم وفي تسوية المشكلات القواعد الإجرائية الملحقة بالمعاهدة وذلك لمدة عام اعتبارا من تاريخ دخول المعاهدة حيز التنفيذ. وبعد انقضاء هذه المدة يقدم الموظفون مقترحات بالتعديلات التي يرون إدخالها على تلك القواعد، على أن يتم اعتمادها فيما بعد من السلطات العليا في البلدين.

وتقضي المعاهدة بضرورة تدوين القرارات المتخذة بشأن النزاعات الحدودية والقبلية والتوقيع عليها من الطرفين ورفع القضايا التي يتعذر حلها إلى حكومتي البلدين. ويحق

للقبائل المقيمة على طرفي الحدود التنقل من مكان إلى آخر داخل البلدين لأغراض الرعي والمسابلة ما لم تجد إحدى الحكومتين ضرورة للحد من هذه الحرية لأغراض المصلحة العامة أو لأسباب اقتصادية. وتوضح المعاهدة أن لا تعارض بين أحكامها وأحكام اتفاقية حداء وخاصة فيما يتعلق بمادتها الرابعة. كما تحظر على كل من الطرفين إجبار رعايا الطرف الآخر على الانخراط في قواته المسلحة وتلزمهما برفع أسماء الأفراد المجنسين والمنخرطين في القوات المسلحة. ويمتنع الطرفان عن السماح للأجانب المقيمين في أراضيهما بعبور الحدود في كلا الاتجاهين بقصد السياحة أو الاستكشاف أو الصيد دون ترخيص من الدولة المعنية مع مراعاة أحكام اتفاق حداء فيما يتعلق بتحركات القبائل والحجاج والتجار.

أخيرا تنص المعاهدة على تسوية النزاعات التي قد تنشأ بين الطرفين حول تفسير أحكامها أو تطبيقها وذلك باللجوء إلى التحكيم المنصوص عليه في البروتوكول المرفق. وتتضمن المادة الأخيرة الترتيبات الإجرائية المتصلة بسريان المعاهدة وتجديدها أو إلغائها. ويقضي بروتوكول التحكيم تشكيل لجنة تحكيم تضم حكما عن كل طرف من الطرفين ويرأسها حكم ثالث يعين باتفاق الجانبين. أما القواعد الإجرائية فتوضح كيفية إعادة المنهوبات المختلفة بما فيها الحيوانات، وتتضمن نموذجا لشهادة تسليم واستلام يبين طبيعة المنهوبات وأسماء القبائل والأشخاص المعنيين وما إلى ذلك من معلومات تتعلق بحادث الاعتداء. كما توضح أمورا أخرى تتعلق بالدية والتعويض عن الخسائر والخدمة والوساقة والعرايف وتعريفا للبدو.

S.-L./661 ●

1933/07/29
7N/2803 (1) ▲

رسالة رقم ٦٧٤ من فوروز Général Voruz الملحق العسكري الفرنسي في لندن إلى وزير الحرب الفرنسي، مؤرخة في ٢٩ يوليو (تموز) ١٩٣٣م وموقعة من الملحق العسكري المعاون.

ردا على رسالة وزير الحرب رقم 804 S.A.E. 2/11 المؤرخة في ١٢ يوليو ١٩٣٣م، يفيد الملحق العسكري أن البنادق والطلقات التي طلبتها الحكومة البريطانية مخصصة للمقيم البريطاني في عدن، وأن هذه الأسلحة يمكن أن توزع على القبائل الموالية لبريطانيا إذا اقتضت الضرورة. ويخلص الملحق العسكري إلى القول إنه حصل على هذه المعلومات من وزارة الحرب البريطانية التي طلبت منه المحافظة على سريتها.

1933/07/29
N.S.-Turquie/158 (2) ●

رسالة باللغة العربية رقم ٣/ ١/ ٣١ موقعة من الأمير فيصل بن عبدالعزيز آل سعود وزير

الخارجية السعودي إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٦ ربيع الثاني ١٣٥٢هـ الموافق ٢٩ يوليو (تموز) ١٩٣٣م. ومرفق بها ترجمة فرنسية لها.

إشارة إلى موافقة الحكومة الفرنسية على إرسال بعثة طيارين إلى المملكة العربية السعودية، يفيد الأمير فيصل أنه يرسل طيه مذكرة تتضمن جواب حكومة الملك عبدالعزيز آل سعود على المشروع الفرنسي الذي سلمه القائم بالأعمال الفرنسي إلى وكيل وزارة الخارجية السعودية، ويطلب إبلاغ الجهات المختصة شكر الحكومة السعودية على هذه المساعدة راجيا الإجابة عن المذكرة المرفقة.

1933/07/31
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./42 (4) ●
رسالة رقم 137/10/A موقعة من كومو Caumeau وكيل القنصلية الفرنسية في القدس إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٣١ يوليو (تموز) ١٩٣٣م وأرسلت نسخ منها إلى بيروت والقاهرة وبغداد.

تفيد الرسالة بصدور بلاغ رسمي في الصحافة مؤرخ في ٢٨ يوليو أعلن عن توقيع معاهدة صداقة وحسن جوار ألحق بها بروتوكول تحكيم وبعض الرسائل بين المملكة العربية السعودية وشرقي الأردن وذلك يوم ٢٧ يوليو. وجاء في البلاغ أن النصوص لن تنشر قبل تبادل الأصول الذي ينتظر أن يتم في غضون ستة أشهر. ويضيف كومو أن آرثر ووتشوب Sir Arthur Wauchope المندوب السامي البريطاني في شرقي الأردن التقى في الرشادية، قبل أيام قليلة من توقيع المعاهدة، الأمير عبدالله بن الحسين الذي بحث معه في بعض المسائل وأهمها موضوع إبرام المعاهدة مع الملك عبدالعزيز آل سعود، وهو أمر لا يتم بدون موافقة المندوبية السامية البريطانية حسب ما نصت عليه معاهدة ١٩٢٨م.

ويفيد كومو أن الصعوبات التي يعاني منها شرقي الأردن ترجع إلى تمرد ابن رفادة، لأن الملك عبد العزيز آل سعود حشد على أثر ذلك جيشا صغيرا على مقربة من الحدود، وأن مخاوف الأمير عبدالله بن الحسين وبريطانيا الراغبة في بناء خط أنابيب النفط، ثم تدخل الملك فيصل، كل ذلك أدى إلى الإسراع في توقيع المعاهدة التي بدأت مفاوضاتها في جدة قبل ثلاثة أشهر ثم استؤنفت مؤخرا في القدس بين فؤاد حمزة وتوفيق أبو الهدى بحضور آرثر ووتشوب وكيركبرايد Kirkbride المقيم البريطاني بالوكالة في عمّان، وأندرو راين Sir Andrew Ryan الوزير المفوض البريطاني في جدة، وجون جلوب Captain John Glubb. وقد تخلى الطرفان عن معاهدة تسليم المجرمين لعدم الاتفاق على معاملة مرتكبي أعمال الغزو.

ويفيد كومو أن المعاهدة تتضمن أربع عشرة مادة يلتزم الطرفان بموجبها بالمحافظة على حال السلم، وعدم السماح بأي اعتداء

على أراضي الدولة الأخرى، وبمعاقبة مثيري الاضطرابات، وعدم تجنيد رعايا الدولة الأخرى، وبالعمل على رسم الحدود. أما بروتوكول التحكيم فينص على تسوية النزاعات العالقة، وعلى تسمية الطرفين لخبراء عن كل منهما واختيار حكم، وفي حال الاختلاف يرفع الأمر إلى سلطة عليا مستقلة أو إلى محكمة لاهاي لتسمية الحكم. ويخلص كومو إلى القول إن موضوع تبعية معان والعقبة بقي معلقا وقد يرفع للتحكيم، إلا أن الحكومة السعودية أقرت بشكل مؤقت أن القبائل الموجودة في هاتين المنطقتين تتبعان شرقي الأردن دون أن يؤثر ذلك في قرارها النهائي.

1933/07
LECOFJ/B/3 (3) ■

رسالة رقم ٥٣ من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في يوليو (تموز) ١٩٣٣م.

يرد القائم بالأعمال الفرنسي في جدة على تعميم وزارة الخارجية الفرنسية بتاريخ ١٠ فبراير (شباط) ١٩٣٣م، ويُذكِّر وزير الخارجية ببرقياته المختلفة التي سبق أن وجهها إليه بشأن أهمية رفع درجة التمثيل الفرنسي في جدة ومساواتها بالممثليات الأجنبية الأخرى لدى الملك عبدالعزيز آل سعود. ويضيف القائم بالأعمال أن كلا من بريطانيا وإيطاليا وهولندا وفارس وتركيا والاتحاد السوفييتي ممثلة بمفوضيات، بينما يقتصر التمثيل الفرنسي على القنصلية بغض النظر عن ألمانيا التي تكتفي بالتمثيل التجاري ومصر التي لها قنصلية لكونها لم تعترف بعد بالملك عبدالعزيز آل سعود.

ويضيف القائم بالأعمال الفرنسي أن فرنسا اعترفت بالملك عبدالعزيز آل سعود في الوقت نفسه الذي اعترفت بريطانيا به، ووقعت مع المملكة العربية السعودية معاهدة الجزيرة. ويؤكد القائم بالأعمال الفرنسي على فائدة رفع القنصلية الفرنسية إلى قنصلية عامة على المستويين العام والمحلي، بما من شأنه أن يدعم مركز فرنسا في العالم الإسلامي، ويضع حدا للدعاية الإيطالية والهاشمية في سورية. ويؤكد أن ذلك الإجراء لا يتطلب زيادة مهمة في المصاريف، وأنه يرضي السلطات السعودية ويؤثر تأثيرا إيجابيا في سياسة فرنسا الإسلامية. وينصح القائم بالأعمال الفرنسي بضرورة التعجيل بالأمر قبل أن ترفع مصر قنصليتها إلى مستوى مفوضية.

1933/08/02
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./60 (2) ●

رسالة رقم ٣٣٠ من وزير الخارجية الفرنسي إلى وزير الطيران الفرنسي، مؤرخة في ٢ أغسطس (آب) ١٩٣٣م.

تفيد وزارة الخارجية أن دو دامبيير de Dampierre القائم بالأعمال الفرنسي في روما

نقل إليها معلومات حول اقتراح بنقل حجاج شمال أفريقيا إلى الحجاز جوا، وأن فكرة هذا المشروع ترجع لديتايور شانتورين d'Estailleur Chanteraine (وزير الطيران الفرنسي) الذي بحثه في إيطاليا مع موسوليني Mussolini. وتضيف الوزارة أن (بالبو Balbo) وزير الطيران الإيطالي أظهر استعدادا لدراسة المقترحات بالتفصيل فور عودته من أمريكا. ثم تطلب موافاتها بالمذكرة التي أرسلتها وزارة الطيران إلى القائم بالأعمال الفرنسي في روما وبكافة الوثائق المتعلقة بالموضوع لتقوم بدراسته مع حكومات شمال أفريقيا الثلاث المعنية.

وتضيف الوزارة أن وضع هذا المشروع حيز التنفيذ لا يمكن أن يتم دون مشاركة إيطاليا التي تظهر إصرارا على المطالبة بتعويضات قد تتمثل بالسماح لها بالمشاركة في نقل الحجاج المسلمين من وإلى المستعمرات الفرنسية في شمال أفريقيا على متن طائرات إيطالية، أو بمنحها ترخيصا بإنشاء خط يربط بين طرابلس الغرب وتونس استكمالا لخط طرابلس الغرب-بنغازي-طبرق الذي سيمتد شرقا باتجاه الإسكندرية.

1933/08/02
LECOFJ/B/6 (2) ■
رسالة رقم ١٠٥٠٨ من شركة ترسانات وورشات أوغستان نورمان Chantiers et Ateliers Augustin Normand في لوهافر Le Havre إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢ أغسطس (آب) ١٩٣٣م.

تشكر الشركة الفرنسية ترسانات وورشات أوغستان نورمان في مدينة لوهافر للقائم بالأعمال الفرنسي في جدة في رسالته المؤرخة في ٢٢ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م، وتفيد بأنها ترغب الدخول إلى سوق المملكة العربية السعودية لما يحققه هذا البلد من تطور على ساحلي البحر الأحمر والخليج. وتضيف الرسالة أن الشركة متخصصة في بناء السفن الحربية القليلة الحمولة والغواصات والطوربيدات وزارعات الألغام وكاسحاتها وغير ذلك. وهي قادرة أيضا على بناء سفن تجارية وسفن للصيد والجر ونقل البضائع والمسافرين، كما أن لديها قسما مختصا في بيع السفن المستعملة التي لا تعرضها الشركة إلا بعد إخضاعها لاختبار دقيق وتقديم ضمان أكيد للمشتري. وفي الختام تطلب الشركة من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة أن يصلها بشخصيات يهمها إنتاج الشركة.

1933/08/03
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./60 (2) ●
رسالة رقم ١٠٢٩ من وزير الخارجية الفرنسي إلى دو دامبيير de Dampierre القائم بالأعمال الفرنسي في روما، مؤرخة في ٣ أغسطس (آب) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير

المفوض مدير إدارة أفـريقيا والمشرق بالنـيابة عن الوزير.

تشـعر الوزارة بـاستلام رسـالة القائـم بالأعمال الفرنسي في روما رقم ٢٧٧ المؤرخة في ٢٠ يوليو (تموز) ١٩٣٣م والمتعلقة بنقل حجاج شمال أفريقيا جوا إلى الحجاز وتفيد أنها ستدرس الموضـوع مع حكومات شمال أفريقيا الـثلاث المعنية وتوافيه بـالنتائج التي ستفضي إليـها المحادثات. إلا أن الوزارة لا تخفي منذ الآن أن مشـروعا من هذا القبيل سوف يواجه صـعوبات جمة على الصـعيد التجاري لأنـه يقوم على استـخدام أسطول جوي كبير لنقل عدد كبير من المسافرين ذهابا وإيابا في وقت واحد، ومن جهة أخرى فإن حكومات الجزائر وتونس والمغرب لا ترغب في تـزايد عدد الحـجاج بـين سكانـها لأن الاتصال بالشرق يخلف أثرا سلبيا على الولاء السياسي لرعـايا هذه الدول على حد تعبير الرسالة.

1933/08/04
Fonds Beyrouth/1046 (1) ■

برقـية رقـم ٤٧١ من وزارة الخارجـية الفرنسيـة إلى المفوض السامي الفرنـسي في بـيروت، مـؤرخـة في ٤ أغـسطـس(آب) ١٩٣٣م.

تطلب الوزارة نقل برقية إلى جاك روجيه مـيغـريه Jacques-Roger Maigret الـقائـم بالأعمال الفرنسي في جدة برقم ٣١، تفيد فيها، جوابا عن برقية رقم ٤٥، أنها لا تمانع في سفره إلى لبنان على نفقته الخاصة شريطة ألا تتجاوز مدة إقامته هناك الحد المسموح به. وتضيف الوزارة أن بإمكان ميغريه انتهاز فرصة لقائـه مع فؤاد حمزة لتـسوية مسألـة الربط اللاسلكي بين نجد وسورية، وأنها لا تعارض قيام ميغريه برحلة إلى نجد والخليج على أن يوافيها في الوقت المناسب بتاريخ سفره، والمدة المتوقعـة لغيابه عن جدة، ومـراحل الرحلة وترتيباتها.

1933/08/04
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./54 (1) ●

مذكرة داخلية من إدارة شؤون الاتحادات الدولية في وزارة الخارجية الفرنسية إلى إدارة أفريقيا والمشرق، مؤرخة في ٤ أغسطس (آب) ١٩٣٣م.

تفيد المذكرة أن اللجنة المركزية لمجهزي السفن في فرنسا أرسلت إلى إدارة الاتحادات الدولية مطالبة من شادفو Chadefaud مالك سفينة الصيد «بنرو» *Penru* تتعلق بالأحداث التي أعـقبت احتجـاز السلطات الحـجازية للـسفينـة في شهـر مايو (أيـار) ١٩٣٢م. وتضيف المذكرة أن قنصلي فرنسا في السويس وجدة وافيا الوزارة بالتقريرين المرفقين، وأنه يتبين من تقرير جدة أن الموضوع بحث مع الوزارة في شهري يونيو (حزيران) وأغسطس ١٩٣٢م. وتطلـب إدارة الاتحادات الدولية من إدارة أفريقيا والمشرق موافاتها برأيها في

أسباب احتجاز السفينة وفي صحة مطالبة شادفو.

1933/08/04
LECOFJ/B/3 (1) ■

رسالة من وزير الخارجية الفرنسي إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٤ أغسطس (آب) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة المراسم بالنيابة عن الوزير.

يحيط وزير الخارجية الفرنسي القائم بالأعمال الفرنسي في جدة علما بأن رئيس الجمهورية الفرنسية أجاز رشيد الناصر قنصلا للمملكة العربية السعودية في دمشق، وأن هذه الإجازة ستصله مع قرار الموافقة على تعيينه بواسطة المفوض السامي الفرنسي في بيروت. كما يفيد وزير الخارجية الفرنسي بإرفاق قرار تعيين رشيد الناصر لينقلها القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية السعودي.

1933/08/07
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./54 (4) ●

رسالة رقم ١٦٠ موقعة من هنري غايار Henri Gaillard وزير فرنسا في القاهرة إلى بول بونكور Paul Boncour وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في الرملة في ٧ أغسطس (آب) ١٩٣٣م.

يشعر وزير فرنسا في القاهرة باستلامه رسالة الوزارة رقم ١٠٥ المؤرخة في ١٧ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م والمتعلقة بالوضع السياسي في الجزيرة العربية، ويفيد استنادا إلى معلومات أكدتها مصادر إيطالية أن التمرد في عسير لم ينته تماما كما جاء في بلاغ الحكومة السعودية شبه الرسمي الصادر في ١٤ أبريل (نيسان) ١٩٣٣م. ويميز الوزير بين مغامرة السيد الإدريسي وتمرد القبائل التي دعمته، فقد لجأ إلى الإمام يحيى بينما اختبأت القبائل في الجبال حيث تشن من حين لآخر هجمات على المنطقة الساحلية. إلا أن وقف الإمدادات التي كانت تصلها من الإمام يحيى أضعف القبائل التي لم تعد تشكل خطرا على القوات السعودية المرابطة على الساحل.

ويعزو وزير فرنسا في القاهرة تغير موقف الإمام يحيى إلى تقدمه في السن وصحته المتدهورة والصعوبات التي يواجهها مع بريطانيا حول عدن. ثم يضيف أن الملك عبدالعزيز آل سعود استعاد زمام الأمور في (تهامة) عسير، وإنما بشكل غير كامل طالما لم تقبل القبائل الأمان الذي عرض عليها لتعود إلى حياتها الطبيعية، خاصة وأنها تلقى تشجيعا من أحمد سيف الإسلام ولي عهد اليمن.

1933/08/11
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./54 (1) ●

برقية رقم ٣٢ من وزير الخارجية الفرنسي إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ١١ أغسطس (آب) ١٩٣٣م.

إشارة إلى رسالة القائم بالأعمال الفرنسي في جدة رقم ٦٨ المؤرخة في ٧ يونيو (حزيران) ١٩٣٢م، تطلب الوزارة موافاتها برقيا بطبيعة المخالفة التي أدت إلى احتجاز السفينة «بنرو» *Penru* في ميناء الوجه والعقوبة التي تترتب على هذا النوع من المخالفات وفق التشريع المحلي في المملكة العربية السعودية. وتسأل الوزارة إن كانت الوقائع قد استندت إلى تحقيق نظامي أو إلى مجرد تخمينات.

1933/08/12
LECOFJ/B/6 (1) ■

رسالة رقم ١٥٠٤ من المندوب العام للمفوض السامي الفرنسي في بيروت إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ١٢ أغسطس (آب) ١٩٣٣م.

يشير المندوب العام للمفوض السامي الفرنسي في بيروت إلى برقية القائم بالأعمال الفرنسي في جدة رقم ٥٠ بتاريخ ١٢ يوليو (تموز) ١٩٣٣م ويفيد بإرفاق نسخة من رسالة دولانيو Delagnes مدير مكتب راديو الشرق في بيروت، تفيد بأن تجارب الربط مع الرياض التي قام بها مركز راديو الشرق station Radio-Orient يومي الأربعاء ١٢ و١٩ يوليو لم تكن مثمرة.

1933/08/19
Fonds Beyrouth/1045 (2) ■

ترجمة فرنسية لبرقية من الملك فيصل إلى كل من عبدالعزيز آل سعود ملك المملكة العربية السعودية والإمام يحيى، مؤرخة في ١٩ أغسطس (آب) ١٩٣٣م ومضمنة في رسالة تغطية رقم ٢٤٨ موقعة من بول ليبيسييه Paul Lépissier القائم بالأعمال الفرنسي في بغداد إلى المندوب العام للمفوض السامي الفرنسي في بيروت، مؤرخة في ٢٥ أغسطس ١٩٣٣م.

يفيد الملك فيصل ملك العراق أنه علم من الصحافة بوجود خلاف قد يفضي إلى عواقب وخيمة بين الملك عبدالعزيز آل سعود والإمام يحيى حميد الدين. ويضيف أنه على يقين من أن الزعيمين حريصان أكثر من أي كان على حقن الدم العربي، ويرجوهما التحلي بالصبر، وحل الخلاف بالطرق السلمية.

1933/08/20
Fonds Beyrouth/1045 (4) ■

ترجمة فرنسية لرسالة من الملك عبدالعزيز آل سعود إلى الملك فيصل من العراق، مؤرخة في الرياض في ٢٠ أغسطس (آب) ١٩٣٣م ومنشورة في صحيفة «العالم العربي» الصادرة في ٢٢ أغسطس. والترجمة مضمنة في رسالة تغطية رقم ٢٤٨ موقعة من بول ليبيسييه Paul Lépissier القائم بالأعمال الفرنسي في بغداد إلى المندوب العام للمفوض السامي الفرنسي في بيروت، مؤرخة في ٢٥ أغسطس ١٩٣٣م.

يشكر الملك عبدالعزيز آل سعود لأخيه الملك فيصل حرصه على حقن الدم العربي،

ويضيف أن ما نشرته الصحافة أثار قلقه لأنه لا يريد نشوب نزاعات بين المسلمين عموما، والعرب خصوصا، وأنه يتضرع إلى الله عز وجل أن يلهم العرب التصرف بحكمة وتعقل. ويقول الملك عبدالعزيز إن موقفه من الأشقاء العرب يقوم دائما على التضحية بالجزء الأكبر من حقوقه ما لم تصل الأمور إلى حد يجعل بلده مضطرا للدفاع عن نفسه. ويستطرد قائلا: إن الخلاف مع الإمام يحيى ليس وليد الساعة، وإنما نجم عن طلب المملكة منه احترام المعاهدات والاتفاقيات السابقة المبرمة بين البلدين. ويؤكد الملك عبدالعزيز أنه لن يلجأ إلى أي عمل معاد ضد اليمن ما لم تستدع الظروف منه أن يدافع عن نفسه.

1933/09/01
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./60 (5) ●
رسالة رقم ١٥٣٤ موقعة من أوربان بلان Urbain Blanc الوزير المفوض المنتدب للمقيمية العامة الفرنسية في الرباط إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ١ سبتمبر (أيلول) ١٩٣٣م.

يطلع الوزير المفوض المنتدب للمقيمية العامة في الرباط وزير الخارجية على الظروف التي تم فيها حج المغاربة عام ١٩٣٣م. فقد بلغ عدد الحجاج ٤٨٣ حاجا وهو أكثر مما كان عليه في العام الماضي، وسافروا على متن بواخر مختلفة لأن عدد الذين أعربوا عن رغبتهم بالانضمام إلى القافلة لم يكن كافيا لتنظيمها. ويضيف الوزير المفوض أن السفر الإفرادي لا يخلو من السلبيات على الصعيد السياسي. فقد ادعى بعض الشباب المغاربة السفر إلى الحج وتوجهوا إلى فلسطين حيث أجروا اتصالات مع مكتب الأمانة العامة للمؤتمر الإسلامي. كما يذكر حالة مغربيين حصلا على جواز سفر لدواعي التجارة بينما سافرا إلى مكة المكرمة رغم وجود ملاحظة باللون الأحمر على جواز السفر تفيد أنه لا يخولهما بالسفر إلى هناك.

ويشير الوزير المفوض إلى حال عدد آخر من الحجاج عرفت عنهم ميول قومية عرجوا في طريق عودتهم على تركيا واليونان وألمانيا وفرنسا وإسبانيا دون أن ترصد تحركاتهم في تلك البلدان. وعلى الرغم من ذلك لا يرى الوزير المفوض وسيلة أخرى غير الحج الإفرادي بالنسبة إلى المغاربة لأسباب منها أن طلبات العروض تثير في المغرب تنافسا أجنبيا وهو أمر لا يخلو أيضا من السلبيات. ثم يفيد الوزير المفوض أن الحجاج أعربوا عن ارتياحهم للظروف الصحية والمادية التي تمت فيها الرحلة ولحسن استقبالهم من القنصليات الفرنسية وعلى الأخص قنصلية جدة التي لاحظوا ثقلها الكبير لدى الحكومة المحلية.

وتذكر الرسالة حسن استقبال هنري غايار Henri Gaillard وزير فرنسا في القاهرة لتسعة حجاج توقفوا في الموانئ المصرية، بينما اشتكى بعضهم من معاملة السلطات المصرية لهم.

وأخيرا يفيد الوزير المفوض أن الحجاج عادوا بانطباع جيد عن الحجاز والملك عبدالعزيز آل سعود والتسهيلات التي قدمت لهم بأسعار مرتفعة أحيانا، وأفادوا أن الملك غسل الكعبة المشرفة بيديه، وأن علماء شرحوا للحجاج موقف الملك عبدالعزيز آل سعود من الإسلام، وأنه أقنع المسلمين من المذاهب الأربعة على الصلاة معا إشعارا بوحدة الإسلام. ويخلص الوزير المفوض إلى القول إن الملك عبدالعزيز آل سعود أظهر في مناسبات عديدة مشاعر ودية تجاه فرنسا.

Questions Générales/150 ●
Fonds Beyrouth/1045 ■

1933/09/06
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./60 (17) ●

تقرير عن حج عام ١٩٣٣م موقع من الحاج حمدي بلقاسم مندوب القنصلية الفرنسية في جدة إلى مكة المكرمة وأمين الرباط المغاربي فيها إلى وزير الخارجية الفرنسي ومضمن في رسالة تغطية من الوزير إلى المقيم العام الفرنسي في الرباط برقم ١٦٨٦، وفي تونس برقم ١٨٥٤، وإلى الحاكم العام الفرنسي في الجزائر برقم ١٨٧، وإلى المفوض السامي الفرنسي في بيروت برقم ٦٤٣، وإلى إدارة الشؤون الإسلامية في وزارة المستعمرات برقم ٩٨٥، وإلى وزارة الحرب برقم ١٢٢٢، مؤرخة في ٦ سبتمبر (أيلول) ١٩٣٣م. ومرفق بالتقرير ترجمة فرنسية لخطاب الملك عبدالعزيز آل سعود أمام الوفود المشاركة في الحج.

يشير التقرير إلى استمرار الانخفاض في عدد الحجيج بسبب الأزمة الاقتصادية العالمية، إذ بلغ عدد القادمين إلى الحجاز بحرا ٢٠١٥٧ حاجا فقط، وهو عدد خيب آمال الأوساط الرسمية الحجازية التي لم تكن تتوقع انخفاضه إلى هذا المستوى. ثم يورد التقرير إحصاءا تفصيليا للحجيج مصنفا حسب الجنسيات والأعمار، ويشير إلى أن نصيب الحجاج الهنود من العدد الإجمالي يظل عاليا على الرغم من الأزمة الاقتصادية المستحكمة، ويعزو ذلك إلى الدعاية الناجحة التي تقوم بها الشركات الملاحية في الهند، وكذلك موفدون للحكومة السعودية من بينهم جمال الغزي. ويذكر التقرير أسماء شخصيات بارزة حضرت إلى الحجاز من بينهم الشيخ عبدالحي الكتاني من فاس، والسيد أحمد السعيدي باشا مكناس، والسيد محمد ولد المعلم باشا مازاغان وسايس جياد السلطان المغربي وغيرهم. ويفيد التقرير أن الشيخ عبدالحي الكتاني كان عرضة لانتقادات عنيفة في أثناء مروره بمصر في صحف وصفها التقرير بالتطرف من بينها صحيفة «الجهاد»، لذلك كان يخشى أن يلقى معاملة سيئة من السلطات السعودية في الحجاز، لكنه لم يلق في الحجاز إلا الحفاوة وحظي بمقابلة شخصية مع الملك عبدالعزيز آل سعود وكان جالسا إلى يمينه في

أثناء حفل العشاء الذي أقيم على شرف الوفود الرسمية المشاركة في الحج.

ويستعرض التقرير الوضع الصحي العام الذي كان سائدا في الحجاز في أثناء الحج مسجلا أنه كان ممتازا بفضل الإجراءات الصحية التي اتخذتها السلطات السعودية، والترتيبات الخاصة بتوفير المياه والأغذية، والجهود التي بذلت من القائمين على القطاع الصحي في الحجاز وخاصة مديره محمود حمدي حمودة. وانعكس ذلك على الانخفاض الملحوظ في عدد الوفيات في عرفة ومنى مقارنة بالمواسم السابقة. وفي تقديمه لخطاب الملك عبدالعزيز آل سعود أمام الوفود المشاركة في الحج، يشير التقرير إلى أن الخطاب لم يختلف عن المواسم السابقة إلا في التوضيحات التي رغب الملك في تقديمها ردا على الإشاعات التي يروج لها أعداؤه في الخارج، والهاشميون على وجه الخصوص، من أنه كان ينوي إعلان نفسه خليفة على المسلمين، وهي إشاعات ترمي حسب التقرير إلى زيادة تنفير المسلمين من الملك والإصلاحات التي أدخلها.

1933/09/19
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./54 (1) ●
مذكرة داخلية من إدارة الشؤون الإدارية والاتحادات الدولية في وزارة الخارجية الفرنسية إلى إدارة أفريقيا والمشرق، مؤرخة في ١٩ سبتمبر (أيلول) ١٩٣٣م.

إلحاقا بالمذكرة المؤرخة في ٤ أغسطس (آب) بشأن احتجاز سفينة الصيد «بنرو» *Penru*، تنقل إدارة الاتحادات الدولية نسخة من عقد إيجار السفينة المذكورة موقع بتاريخ ٢٦ أكتوبر (تشرين الأول) ١٩٢٨م من شادفو Chadefaud مالك السفينة وغروبي Groppi مستأجرها. وقد وردتها هذه النسخة من اللجنة المركزية لمجهزي السفن في فرنسا.

1933/09/21
LECOFJ/B/2 (1) ■
رسالة رقم ٣٥ من وزير الخارجية الفرنسي إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢١ سبتمبر (أيلول) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن الوزير.

يفيد وزير الخارجية الفرنسي أن وزير البحرية الفرنسي أبلغه أن السفينة الحربية الفرنسية «إيبر» *Ypres* تنوي القيام برحلة في البحر الأحمر. ويبين وزير الخارجية مواعيد رسو هذه السفينة في ميناءي جدة والحديدة، ويطلب من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة استطلاع رأي الحكومة السعودية بشأن ذلك.

1933/09/22
Fonds Rome Quirinal/A/613 (3) ■
مذكرة سرية عن تفاهم بريطاني إيطالي بشأن اليمن، مؤرخة في ٢٢ سبتمبر (أيلول) ١٩٣٣م ومضمنة في رسالة سرية رقم ١٢١٢

من وزير الخارجية الفرنسي إلى دو شامبران de Chambrun السفير الفرنسي في روما، مؤرخة في ٢٥ سبتمبر ١٩٣٣م وموقعة من دو سان كانتان de Saint-Quentin مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن وزير الخارجية الفرنسي.

تفيد المذكرة أن قبائل يمنية تسللت مؤخرا إلى داخل أراضي محمية عدن، واحتجزت رهائن، وحملت بعض الغنائم، وأن السفارة البريطانية في روما لفتت نظر الحكومة الإيطالية إلى هذه الأعمال. وقد أشارت المذكرة البريطانية التي استلمها قصر كيجي Palais Chigi في ١١ سبتمبر إلى بدء مفاوضات في هذا الشأن بين ممثلي المحمية البريطانية واليمن، وإلى أن الحكومة البريطانية ستجد نفسها مضطرة إلى توجيه إنذار تتبعه بعمل عسكري في حال فشل المفاوضات المذكورة.

وتضيف المذكرة أن وزارة الخارجية الإيطالية ردت على المذكرة البريطانية باعتدال وحذر، مشيرة إلى أن أي عمل عسكري يمكن أن تترتب عليه عواقب وخيمة تنعكس سلبا على التوازن السياسي في الجزيرة العربية. وتقول المذكرة إن الحكومة الإيطالية أعلنت استعدادها للتدخل من جديد لدى الإمام يحيى، معربة عن أملها في أن تتخلى حكومة عدن عن فكرة توجيه الإنذار، وعن القيام بأعمال قمعية، توخيا لنجاح المبادرة الإيطالية. وتفيد المذكرة أن السفير الإيطالي في لندن تلقى تعليمات من حكومته تقضي بشرح وجهة النظر هذه في محادثاته مع وزارة الخارجية البريطانية، وبالرجوع إلى المراسلات السابقة المتبادلة بين الحكومتين، والتي أبلغت الحكومة البريطانية فيها روما قلقها إزاء خطر اندلاع نزاع مسلح بين المملكة العربية السعودية واليمن.

وتختم المذكرة بالقول إن هذه المعلومات الصادرة عن مصدر سري موثوق تقدم دليلا جديدا قاطعا على الاتفاقات الموقعة بين بريطانيا وإيطاليا بشأن الجزيرة العربية منذ عام ١٩٢٧م، وتؤكد أيضا أن الحكومة الإيطالية لم تتخلّ عن أملها في الحصول على الموقع المتميز الذي كانت تسعى إليه في اليمن عندما وقعت مع الإمام يحيى معاهدة ٢ سبتمبر ١٩٢٦م.

1933/09/25
Fonds Rome Quirinal/A/613 (3) ■
رسالة سرية رقم ١٢١٢ من وزير الخارجية الفرنسي إلى دو شامبران de Chambrun السفير الفرنسي في روما، مؤرخة في ٢٥ سبتمبر (أيلول) ١٩٣٣م وموقعة من دو سان كانتان de Saint-Quentin مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن وزير الخارجية الفرنسي.

يفيد وزير الخارجية الفرنسي أنه تلقى مؤخرا من مصدر سري موثوق معلومات جديدة عن الوضع في الجزيرة العربية، وأن تلك المعلومات تهم السفير الفرنسي في روما. ويقول الوزير إنه يرفق برسالته نسخة من

النشرة التي تتضمن هذه المعلومات، منبهاً إلى ضرورة إبقائها سرية.

1933/09/27
Fonds Beyrouth/1045 (1) ■

نشرة معلومات سرية عن النزاع بين اليمن والمملكة العربية السعودية، مؤرخة في ٢٧ سبتمبر (أيلول) ١٩٣٣م.

تفيد النشرة أن المعارك في نجران توقفت منذ وصول وفد الملك عبدالعزيز آل سعود إلى الإمام يحيى، وأن كلا من الطرفين يواصل تعزيز مواقعه. وتضيف أن سيف الإسلام، نجل الإمام يحيى، يشرف على العمليات في نجران، ولديه قرابة ٣٠ ألف رجل. أما الملك عبدالعزيز فقد اشترى من البريطانيين والإيطاليين ٢٠٠ شاحنة لنقل الجنود من الطائف والمدينة المنورة باتجاه القنفذة، كما يتم نقل الأسلحة والذخائر من جدة على متن بواخر أجنبية مستأجرة. وتقول النشرة إن عرب الصحراء يصلون بأعداد كبيرة إلى مكة المكرمة وجدة للانخراط في صفوف القوات السعودية. وتختم النشرة بالإشارة إلى قلق المسلمين في العالم، وأملهم في عدم اندلاع الحرب بين الزعيمين العربيين المستقلين الوحيدين.

1933/09/27
LECOFJ/B/2 (1) ■

رسالة رقم 132 E.M.2 موقعة من جوبير Contre-Amiral Joubert قائد الفرقة البحرية الفرنسية في المشرق إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢٧ سبتمبر (أيلول) ١٩٣٣م.

يؤكد قائد الفرقة البحرية الفرنسية في المشرق برنامج رحلة السفينة الحربية الفرنسية «إيبر» *Ypres* في البحر الأحمر الذي أقرته وزارة البحرية الفرنسية، ويطلب من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إبلاغ الحكومة السعودية نية هذه السفينة الرسو في ميناء جدة مرتين من ٢٨ إلى ٢٩ أكتوبر (تشرين الأول) في رحلة الذهاب ومن ٩ إلى١١ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م في الإياب. كما يطلب جوبير من القائم بالأعمال الفرنسي إبلاغ السلطات اليمنية أن السفينة سترسو في ميناء الحديدة من ٢٧ إلى ٢٩ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م.

1933/09/28
Fonds Beyrouth/1045 (1) ■

نشرة معلومات سرية عن سبب النزاع بين اليمن والمملكة العربية السعودية، مؤرخة في ٢٨ سبتمبر (أيلول) ١٩٣٣م.

تفيد النشرة أن سبب الخلاف بين الملك عبدالعزيز آل سعود والإمام يحيى هو مطالبة الأخير بإقليم عسير الذي يخضع حاليا لحماية الملك عبدالعزيز. وتضيف النشرة أن الملك عبدالعزيز يرفض إلحاق عسير باليمن، وأن الإمام يحيى يطالب بإجراء استفتاء شعبي هناك. وتزعم النشرة في الختام أن الملك عبدالعزيز يرفض إجراء استفتاء شعبي قناعة منه أن نتيجته ستكون لمصلحة انضمام الإقليم إلى اليمن.

1933/10/03
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./54 (1) ●
نسخة من برقية رقم ٧٨٥ من المندوب العام للمفوض السامي الفـرنسي في بيروت إلى وزارة الخارجية الفرنسية، مؤرخة في ٣ أكتوبر (تشرين الأول) ١٩٣٣م.

يسوق المندوب العام لـلمفوض السامي الفرنسي برقية رقم ٥٠ من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القـائم بالأعـمال الفرنسي في جدة يؤكـد فيها ردا على برقية الوزارة رقـم ٣٢ تفـاصيل الأحـداث التـي تضمنتها رسالته إلى الوزارة رقم ٦٨، ويضيف أن الحكومة السعودية احتجزت السفينة «بنرو» *Penru* لاعتقادها بتورطها مع حامد ابن رفادة، خصوصا وأن السفينة لا تحمل ترخيصا بالصيد في المياه الإقليمية الحجازية. ويخلص ميغريه إلى القول إن الحكومة السعودية أجرت تحقيقا سليما في هذه القضية الحساسة.

1933/10/04
LECOFJ/B/2 (1) ■
رسالة بالـعربية رقم ٣١ من القـنصلية الفـرنسية فـي جدة إلى الأمـير فيـصل بن عبدالعزيز آل سعود وزير الخارجية السعودي، مؤرخة في ١٤ جمادى الثانية ١٣٥٢هـ الموافق ٤ أكتوبر (تشرين الأول) ١٩٣٣م.

تحيط القنصلـية الفرنسية في جدة وزير الخارجية السعودي علما بأن السفينـة الحربية الفرنسية «إيبر» *Ypres* سترسو مرتين في ميناء جدة في ٢٨ أكتوبر وفي ٢٩ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م، وترجوه إصدار التعليمات اللازمة لـلجهات المختصـة باستقبالـها عند وصولها.

1933/10/09
LECOFJ/B/2 (2) ■
رسالة بالعربية رقم ٦٨/ ٢/ ٦ من الأمير فيصل بن عبدالعزيز آل سعود وزير الخارجية السعودي إلى القنـصلية الفرنسية في جدة، مؤرخة في ١٩ جمادى الثانية ١٣٥٢هـ الموافق ٩ أكتوبر (تشـرين الأول) ١٩٣٣م. ومرفق بها ترجمتها إلى الفرنسية.

يشير الأمـير فيصل بن عبدالـعزيز إلى رسالة القنصـلية الفرنسية في جدة رقم ٣١ بتاريخ ١٤ جمادى الثانية ١٣٥٢هـ الموافق ٤ أكتوبر ١٩٣٣م، ويحـيطها علما بأنـه أوعز إلى الجهة المختصة باسـتقبال السفينة الحربية الفرنسية «إيبر» *Ypres* عند وصولها إلى ميناء جدة في الموعدين المحددين.

1933/10/20
LECOFJ/B/15 (1) ■
ترجمة فرنسية لخبر منشور في صحيفـة «أم القرى» الصادرة بتاريخ ٢٠ أكتوبر (تشرين الأول) ١٩٣٣م.

يفيد الخبر أن خـالد أبو الوليد القرقني وحمد السـليمان وتركي بن مـاضي أعضاء بعثة المـلك عبدالعزيز آل سـعود إلى اليمن عادوا من صنعاء إلى مكة المكرمة في طريقهم إلى الرياض.

1933/10/26
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./42 (1) ●
نسخة من برقية عاجلة رقم ٨٤١ من المفوض السامي الفرنسي في بيروت إلى وزارة الخارجية الفرنسية، مؤرخة في ٢٦ أكتوبر (تشرين الأول) ١٩٣٣م.

ينقل المفوض السامي الفرنسي البرقية رقم ٥٤ التي وردته من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة الذي يشير فيها إلى برقيته رقم ٥١ التي تفيد أن التوتر يتزايد بين المملكة العربية السعودية واليمن حول (تهامة) عسير ونجران، وأن الحكومة السعودية تستعد للدفاع عن نفسها بشتى الوسائل. ويعتقد ميغريه أن ثمة احتمالا كبيرا في أن تلح المملكة العربية السعودية عليه لمعرفة إن كان بإمكانها شراء الأسلحة التي أشار إليها في برقيته رقم ٤٧ من السوق الفرنسية. ويضيف ميغريه أنه سبق أن أشار إلى المصلحة التي تكمن وراء الاستجابة للحكومة السعودية، ثم يطلب أن تبرق له الوزارة بقرارها في هذا الشأن بالسرعة الممكنة لأن التأخير سيبدو للملك عبدالعزيز آل سعود غير مسوغ خصوصا إذا كان الرد الفرنسي سلبيا.

1933/10/26
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./54 (5) ●
مذكرة داخلية من إدارة أفريقيا والمشرق في وزارة الخارجية الفرنسية إلى إدارة الاتحادات الدولية، مؤرخة في ٢٦ أكتوبر (تشرين الأول) ١٩٣٣م.

ردا على مذكرة إدارة الاتحادات الدولية التي التمست رأي إدارة أفريقيا والمشرق بشأن ملف الشكوى المقدم من شادفو Chadefaud مالك سفينة الصيد «بنرو» *Penru* التي احتجزت في ميناء الوجه بالحجاز في العام ١٩٣٢م، تفيد الأخيرة أنها تؤكد المعلومات الواردة في تقرير جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة رقم ٦٨ المؤرخ في ٧ يونيو (حزيران) ١٩٣٣م، وتضيف أن احتجاز السفينة تم بعد الاشتباه بتواطئها مع حامد ابن رفادة، بينما أعلن أن احتجازها جاء نتيجة لممارستها الصيد في المياه الإقليمية السعودية مما يعد مخالفة للأنظمة المحلية.

وتضيف إدارة أفريقيا والمشرق أن تبريرات أنصارا Ansara قبطان السفينة لم تبدد الشكوك حول وجودها على مقربة من ميناء الوجه وذلك لعدة أسباب منها أن خط سيرها الأساسي هو على الشاطئ المقابل بين السويس ورأس بانياس. وتفيد الإدارة بعد استعراضها للأسباب التي تبرر احتجاز السلطات السعودية للسفينة أن المساعي التي بذلها ميغريه استهدفت رفع الحجز عن السفينة لأنها كانت ترفع علما فرنسيا وهي ملك لمواطن فرنسي لا علاقة له بالحادث، ولم تستهدف الدفاع عن قبطانها وطاقمها الذين يحملون جنسية أجنبية.

وترى الإدارة أن على مالك السفينة أن يشعر بالارتياح لهذه النتيجة وأنه لا يحق له أن يطالب الحكومة السعودية بأية تعويضات لأنه لم يتكبد أضرارا شخصية، ثم إنه وقع عقد إيجار مع غروبي Groppi الذي حل في كل شيء محل المالك. وترى الإدارة ضرورة سحب الترخيص الممنوح للسفينة برفع العلم الفرنسي، وتطلب من إدارة الاتحادات الدولية توجيه التعليمات اللازمة إلى القنصل الفرنسي في السويس إذا اقتنعت بوجهة نظر إدارة أفريقيا والمشرق.

1933/10
LECOFJ/B/6 (92) ■

دراسة حول الربط اللاسلكي بين الرياض وجدة على الموجات القصيرة صادرة عن شركة الراديو الفرنسية Société française Radio-électrique، مؤرخة في أكتوبر (تشرين الأول) ١٩٣٣م.

تفيد الدراسة أن الربط اللاسلكي الكهربائي بين الرياض وجدة يمكن أن يتم باستعمال أطوال موجات قصيرة، وأن المدى المجاور لألف كيلومتر يمكن أن يتحقق بواسطة تجهيزات بسيطة تأتي الدراسة على وصفها فتطرح طريقتين لذلك. في الحالة الأولى تتم المخابرة بسرعات تناوبية، بحيث تضمن المحطة المرسلة استماع المحطة المتلقية قبل أن تبدأ البث. وتحتوي كل محطة هوائيا موجها باتجاه المحطة المرسلة ويمكن أن يستعمل لأطوال الموجات المتنوعة المستخدمة خلال اليوم. ونظرا لاستخدام هذا الهوائي في الإرسال والاستقبال يجب أن يكون موصولا بالبناء المحتوي على مجموعتي الإرسال والاستقبال. وفي الحالة الثانية يتم تنظيم المحطتين على أساس تمكينهما من تنفيد عملية مزدوجة، بحيث تقومان بالإرسال والاستقبال في آن واحد.

وتتم المخابرة بالصوت فتقسم كل محطة إلى جزأين كل منهما مزود بهوائي، واحد للإرسال وآخر للاستقبال. ويخصص للهوائي الأول مبنى الإرسال بما يحتوي عليه من تجهيزات، ويقتصر دور الموظفين المراقبين المتدبين لهذا المبنى على الاهتمام بالمعدات. ويخصص للهوائي الثاني مبنى الاستقبال بما يحتوي عليه من تجهيزات مع دارة فرز أولي تقلل من التشويش المحلي. ويضمن الموظفون المتدبون لمصلحة الإرسال سير المخابرات إذ يمكنهم التحكم في جهاز الإرسال وتسييره عن بعد. ولذلك لا بد من ربط هاتفي بين المبنيين إضافة إلى خط يمكّن من التحكم. وفي كلتا الحالتين تظل الظروف التقنية للاستثمار واحدة.

وتضيف الدراسة أنه لما كان الهدف هو ضمان مدى الألف كيلومتر وإمكانية استعمال ثلاثة أطوال موجات في كل محطة بشكل متتابع، فإنه يبدو من المناسب اعتماد الموجات المتجاورة ٢٠, ٣٠ و٤٥ مترا. ويمكّن

استعمال أطوال الموجات الثلاث اليومية هذه للمحافظة على الاتصال بين المحطتين ما لا يقل عن ١٨ ساعة يوميا باستثناء الظروف الجوية الرديئة. ويمكن تعديل موجات الخدمة تلك بحسب الفصول لتتلاءم على نحو أفضل مع الظروف المحلية.

وتشير الدراسة إلى أنه من الممكن إضافة مجموعات تسيير واستقبال آلية لاحقا بغية تحقيق استغلال أقصى للفترات الملائمة للاتصال وزيادة حجم المخابرات المتبادلة، دون حاجة لإدخال تعديلات على تجهيزات الإرسال الأساسية. وتحتوي الدراسة على رسمين بيانيين لأجزاء الهوائي، وشرح مفصل عن مجوعة الإرسال بالموجات القصيرة من صنف FC/50 مع دارة نموذجية ووصف لخصائصها العامة ومكوناتها ورسوم بيانية لكل جزء منها، وكذلك شرح مفصل عن جهاز الاستقبال R.O.C./4/4 وأجزائه ووظائفها مع وصف لهذا الجهاز وطريقة ضبط كل ذلك بالاعتماد على رسوم بيانية وصور فوتوغرافية.

1933/11/03
LECOFJ/B/6 (8) ■

كشف رقم II-M1-23.403 من شركة الراديو الفرنسية Société française Radio-électrique في لوفالوا Levallois إلى حكومة المملكة العربية السعودية، مؤرخ في ٣ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م.

يتعلق الكشف بالربط اللاسلكي بين الرياض وجدة ويتضمن بابا بالشروط الخاصة ينص على أن دفع القيمة يتم على ثلاث دفعات، ثلث عند الطلب وثلث عند إرسال المعدات وثلث بعد ثلاثة أشهر من وصولها. ويفيد أن إعداد المعدات يستغرق خمسة أشهر ونصف، وتتولى الشركة نقلها عن طريق البحر، ويجري تسليمها في ميناء جدة. كما يتضمن الكشف إحصاء بالمعدات ومواصفاتها، وينص على نوعين من الإرسال في الربط بين الرياض وجدة: إرسال متناوب وإرسال مزدوج، ويعدد لكل منهما مستلزماته من العتاد بالنسبة إلى مصدر الطاقة ومجموعة الإرسال وهوائيات الإرسال والاستقبال وجهاز الاستقبال وقطع الغيار.

ويقدر الكشف سعر معدات الإرسال المتناوب ١٨٨ ألف فرنك فرنسي وسعر معدات الإرسال المزدوج ١٩٥ ألف فرنك فرنسي. وينص الكشف على أن هذين المبلغين يشملان نقل المعدات إلى ميناء جدة، أما ماعدا ذلك من مصروفات محتملة ورسوم جمركية فهي غير مشمولة، ويضيف الكشف أنه يمكن للشركة أن تنتدب مهندسا للإشراف على أعمال التركيب والتجارب بشرط أن تتحمل الحكومة السعودية نفقات سفره وتنقلاته، وأن تدفع له بدل انتقال يومي منذ مغادرته باريس إلى عودته إليها مقداره ٢٥٠ فرنكا فرنسيا. كما يتضمن الكشف بابا

بالشـروط العامة للبـيع صادرة عن كل من الغرفـة النقابية لـصناع المعدات الـكهربائيـة الضخمة والنقابة المهنية للصناعات الكهربائية ونقابة الميكانيكيين والنحاسين والسباكين في فرنسا، بالإضافة إلى الشروط الخاصة للبيع الصادرة عن الغـرفة النقابية لصناع المـعدات الكهربائية الضخمة.

1933/11/04
Fonds Beyrouth/1045 (1) ■
برقـية رقم ٨٦٠-٨٦١ مـن المفوضيـة السامية الفرنسية في بيروت إلى وزارة الخارجية الفرنسية، مؤرخة في ٤ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م.

تنقل المفوضية السامية الفرنسية في بيروت برقـية رقـم ٥٥ من جاك روجـيه مـيغريـه Jacques-Roger Maigret القـائم بالأعـمال الفرنسي فـي جدة يفيد فيها أن فـؤاد حمزة أبلغه أنه تم اتخاذ كل الترتيبات المتعلقة بالزيارة التي سـيقوم بها مـيغريه إلى الـرياض، ثم يواصل بعد ذلك الـرحلة إلى الخليج، ولم يبق إلا تحديد التاريخ. ويـضيف ميغريه أنه سيقوم بهذه الرحلة بـاعتباره صديقا للملك عبدالعزيز الـذي سيرسل موكبا لمرافقتـه من جدة كما فعل فـي العام الماضي إبان زيارته الطائـف. ويقول ميـغريه إن هذه هي المـرة الأولى التي يدعو فيها الملك عبدالعزيز ممثلا دبلوماسيا أجنبيا إلى الرياض، مما يدل على الحظوة التي يتمتع بها لديه.

1933/11/07
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./42 (5) ●
النص الإنجليزي للاتفاقية المؤقتة المتعلقة بالتمثيل السياسي والقنصلي والحماية القانونية والتجارة والملاحة بين المملكة العربية السعودية والولايات المتحدة الأمريكية، موقع في لندن في ٧ نوفمبر (تشرين الـثاني) ١٩٣٣م من حافظ وهبة الوزير المفوض للمملكة العربية السعـودية وروبرت ورث بنـجهام Robert Worth Bingham السـفيـر الأمريكـي في لندن. ونص الاتـفاقية مضمن في مـذكرة من إدارة الشؤون الـسياسية والتجـارية في وزارة الخارجية الفـرنسية، مؤرخة في ٢٤ أبريل (نيـسان) ١٩٣٤م. والنص والمذكرة مضمنان في رسالة تغطية من وزارة الخارجية الفرنسية إلى السفارة الفرنسية في لندن برقم ٧٢٠ والسفارة الفرنسية في واشنطـن برقم ٣١٧ والمفوضية السامية الفرنسية في بيروت برقم ٣١٥، مؤرخة في ٣٠ أبريل ١٩٣٤م وموقعة من مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن الوزير.

تنص الاتفـاقية على أن يمنـح الممثلون الدبلوماسيون لكل من الدولـتين في أراضي الدولة الأخرى الامتيازات التي ينص عـليها القانون الدولي، وأن يسمح لهم بالإقامة في البقاع التـي يسمح القانون المحلي بإقـامتهم فيها، وأن يحظوا بالمعاملة التي يلقاها نظراؤهم من ممثـلي الدول الأخرى. وتبين الاتـفاقية طريقـة معاملة رعـايا كل من الدولـتين في

أراضي الدولة الأخرى. كما تنص على أن تمنح كل من الدولتين الأخرى وضعية الدولة الأولى بالرعاية فيما يتعلق بأمور الاستيراد والتصدير والتجارة والملاحة والمرور (الترانزيت) وتخزين البضائع وأمور أخرى.

ولا تنطبق نصوص هذه الاتفاقية على المعاملة التي تمنحها الولايات المتحدة لتجارتها مع كوبا ومع منطقة قناة بنما أو أي من الأراضي الخاضعة لسلطة الولايات المتحدة. كما لا تمنع نصوص الاتفاقية أيا من الدولتين من تطبيق قوانين الشرطة والدخل والقيود الصحية. وتبقى الاتفاقية سارية المفعول إلى أن يتم التوصل إلى معاهدة نهائية حول التجارة والملاحة، أو بعد مرور ثلاثين يوما على تقديم أي من الدولتين الموقعتين مذكرة بإلغائها، وتصبح التزامات حكومة الولايات المتحدة الأمريكية لاغية في حال معارضة السلطة التشريعية لتطبيقها.

LECOFJ/B/16 ■

1933/11/10
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (1) ●

برقية رقم ٣٦ من وزارة الخارجية الفرنسية إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ١٠ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م.

تطلب الوزارة إخبارها برقيا إن كان الوضع الصحي والسياسي في الحجاز يسمح بفتح باب الحج لموسم ١٩٣٤م وبموعد بدء المشاعر.

1933/11/14
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (8) ●

مقتطفات من تقرير عن حج عام ١٣٥١هـ الموافق للعام ١٩٣٣م صادر عن مجلس الحجر الصحي البحري في مصر مضمن في رسالة تغطية من إدارة الشؤون السياسية والتجارية في وزارة الخارجية الفرنسية إلى أوغستان برنار Augustin Bernard السكرتير العام للجنة الوزارية المشتركة للشؤون الإسلامية، مؤرخة في ١٤ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن الوزير.

يفيد التقرير أن أعداد الحجاج تعكس بشكل ملحوظ تأثير الأزمة الاقتصادية على سائر الدول، إذ لم يتجاوز عدد الحجاج الذين سلكوا طريق مصر ٤٩٧١ حاجا، وهو رقم أدنى بكثير من السنوات السابقة، كما بلغ عدد الحجاج القادمين من الجنوب مرورا بقمران ١٣٥٩٨ حاجا، وهو أيضا رقم متدن بالمقارنة مع أرقام السنوات السابقة. كذلك هو الأمر بالنسبة إلى الحجاج الذين وصلوا بحرا إلى الحجاز إذ لم يتجاوز عددهم ٢٠ ألفا.

ويشير التقرير إلى الحالة الصحية الممتازة للحجاج حيث لم تشاهد أية حالة زحار أو ملاريا، ولم تقع أية وفاة بين الحجاج في أثناء عودتهم وإقامتهم في مركز الحجر الصحي في الطور، ولا على متن السفن التي نقلتهم من جدة وينبع إلى الطور فالسويس. ثم يذكر

التقرير أسماء السفن الخمس التي عبرت قناة السويس ما بين ٢١ فبراير (شباط) و٢٠ مارس (آذار) ١٩٣٣م من الشمال إلى الجنوب ناقلة ٢٣٦٥ حاجا من شمال أفريقيا ودول الانتداب الفرنسي إلى الحجاز وهي السفينة «دوكاليون» *Deucalion* التي أقلت ١٠٨ حجاج مغاربة، والسفينة «فيل دو بيروت» *Ville de Beyrouth* التي أقلت ٨٠٩ حجاج منهم ٣٠٠ سوري و٢١٢ فارسيا و٧٢ عراقيا، والسفينة «ستينتور» *Stentor* التي أقلت ٧١ مغربيا، والسفينة «فوريا» *Foria* التي أقلت ٨٨٧ حاجا من مختلف الجنسيات، والسفينة «لا فريجي» *La Phrygie* التي نقلت ٥٧٥ جزائريا و١٤ تونسيا وأحد المغاربة.

ويفيد التقرير أن مديرية الصحة العامة في الحجاز بذلت جهودا كبيرة في المجال الصحي إذْ وفرت عددا من مراكز الإسعاف على الطرق التي يسلكها الحجيج في أثناء تأديتهم للمشاعر، بالإضافة إلى مستشفيين في مكة المكرمة ومستشفى منى، وأن طبيبا واحدا بقي في المدينة المنورة وآخر في جدة، بينما توزع بقية الأطباء على المراكز الصحية والإسعافية. كما وضعت كافة سيارات الصحة العامة تحت تصرف الحجاج المرضى والعاجزين والمنهكين. ويضيف التقرير أن الحالة الصحية للحجاج كانت مُرْضيَة تماما بفضل تحسن الظروف الصحية وقلة الازدحام والأحوال الجوية المواتية، وأنه لم تسجل سوى ١٥ حالة وفاة أغلبها بين حجاج طاعنين في السن جاؤوا للحج مرضى، بينما لم تسجل أية حالة طاعون أو كوليرا باستثناء إصابات متفرقة بالجدري. وينتهي التقرير بإحصاء للحجيج من رعايا البلدان التابعة لفرنسا الذين قدموا إلى الحجاز بحرا موزعين حسب البواخر التي سافروا على متنها.

1933/11/20
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (1) ●
نسخة من برقية رقم ٩١٩ من المفوض السامي الفرنسي في بيروت إلى وزارة الخارجية الفرنسية، مؤرخة في ٢٠ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م.

ينقل المفوض السامي الفرنسي في بيروت برقية رقم ٥٦ من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة يجيب فيها عن برقية الوزارة رقم ٣٦ فيقول إن الوضع السياسي والصحي في الحجاز يسمح بفتح باب الحج وأن وقفة عرفات ستكون في ٢٥ مارس (آذار) ١٩٣٤م.

1933/11/20
Relations Commerciales/2435 (2) ●
نسخة من ترجمة فرنسية لرسالة باللغة الإنجليزية من مكتب الوكالات الدولية في جدة International Agencies Ltd. إلى شركة ميشلان وشركائه Michelin et Cie. في كليرمون فيران Clérmont-Ferrand، مؤرخة

في ٢٠ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م ومضمنة في رسالة رقم ٤٠ من وزير الخارجية الفرنسي إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٨ ديسمبر ١٩٣٣م.

تفيد الرسالة أن الحكومة السعودية منحت امتياز استيراد إطارات السيارات حصرا إلى شركة الشرقية المحدودة .Sharquieh Ltd، وجددته لها لمدة ستة أشهر، أي حتى ١٥ أبريل (نيسان) ١٩٣٤م (نهاية عام ١٣٥٢هـ). وتضيف الرسالة أن الحكومة ستعيد النظر في هذا الموضوع مع بداية عام ١٣٥٣هـ، وأن هذا القرار يجمد تماما التعامل مع شركة ميشلان التي ستضطر إلى انتظار قرار جديد في شهر أبريل القادم، وإلى بيع مخزون منتجاتها تدريجيا وبشكل يضمن استمرار توفرها في السوق خلال هذه الفترة.

1933/11/22
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (2) ●
رسالة من وزارة الخارجية الفرنسية إلى وزارة المستعمرات-إدارة الشؤون الإسلامية برقم ١٢٥٣، ووزارة الحرب برقم ١٥٨٩، مؤرخة في ٢٢ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن الوزير.

تفيد وزارة الخارجية أنها طلبت من الحاكم العام الفرنسي في الجزائر والمقيمين العامين الفرنسيين في الرباط وتونس والمفوض السامي الفرنسي في بيروت إعطاء الأقسام المختصة في إداراتهم التوجيهات اللازمة لضمان حرية الحج في الأراضي الخاضعة لسلطاتهم وذلك بعد أن أعربت اللجنة الوزارية المشتركة للشؤون الإسلامية عن أملها بالسماح بالحج بناء على معلومات إيجابية عن الوضع الصحي والسياسي في الحجاز من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة.

1933/11/22
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (2) ●
رسالة رقم ٢١٩٦ من وزير الخارجية الفرنسي إلى هنري بونسو Henri Ponsot المقيم العام الفرنسي في الرباط، مؤرخة في ٢٢ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م.

تفيد الرسالة أن اللجنة الوزارية المشتركة للشؤون الإسلامية أعربت عن أملها بفتح باب الحج لموسم العام ١٩٣٤م في البلدان الواقعة تحت الإدارة الفرنسية المباشرة أو الوصاية أو الانتداب وذلك استنادا إلى معلومات إيجابية عن الوضع الصحي والسياسي في الحجاز من ممثل فرنسا هناك. وتضيف الرسالة أن الإدارات الوزارية المعنية صادقت على رغبة اللجنة وبالتالي تطلب الوزارة من المقيم العام الفرنسي إعطاء السلطات المختصة في الإمبراطورية الشريفية (المغرب) التعليمات الضرورية لاتخاذ التدابير التي تكفل حرية الحج علما بأن يوم عرفة يصادف في ٢٥ مارس (آذار) ١٩٣٤م.

1933/11/24
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (2) ●
رسالة رقم ٢١٥ من وزير الخارجية الفرنسي إلى كارد Carde الحاكم العام الفرنسي في الجزائر، مؤرخة في ٢٤ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م، وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة الشؤون السياسية والتجارية بالنيابة عن الوزير.

استنادا إلى المعلومات التي تلقاها من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة عن الوضع الصحي والسياسي في الحجاز، يفيد الوزير أن اللجنة الوزارية المشتركة للشؤون الإسلامية أذنت بفتح باب المشاركة في حج عام ١٩٣٤م بالنسبة إلى رعايا البلدان التابعة لفرنسا، ويطلب من الحاكم العام الفرنسي في الجزائر اتخاذ ما يلزم لتنفيذ هذا الإجراء، مع العمل على تنظيم رحلات حج جماعية بالاشتراك مع البلدان الأخرى التابعة لفرنسا في شمال أفريقيا. ويضيف الوزير أن يوم عرفة سيوافق يوم ٢٥ مارس (آذار) ١٩٣٤م، حسبما أفاده به ميغريه.

1933/11/24
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (2) ●
رسالة رقم ٨٠٧ من وزير الخارجية الفرنسي إلى دو مارتل de Martel المفوض السامي الفرنسي في بيروت، مؤرخة في ٢٤ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م، وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن الوزير.

استنادا إلى المعلومات المُرْضية التي تلقاها وزير الخارجية الفرنسي من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة بشأن الوضع الصحي والسياسي في الحجاز، يفيد الوزير أن اللجنة الوزارية للشؤون الإسلامية أوصت بفتح باب المشاركة في حج عام ١٩٣٤م أمام الراغبين من رعايا البلدان التابعة لفرنسا، ويطلب من المفوض السامي اتخاذ ما يلزم لتنفيذ هذا الإجراء، مضيفا أن يوم عرفة سيوافق يوم ٢٥ مارس (آذار) ١٩٣٤م حسبما أفاده به ميغريه القائم بالأعمال الفرنسي في جدة.

1933/11/24
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (2) ●
رسالة رقم ٦٠٨ من وزير الخارجية الفرنسي إلى وزير الداخلية الفرنسي- إدارة الشؤون الجزائرية، مؤرخة في ٢٤ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م، وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة الشؤون السياسية والتجارية بالنيابة عن الوزير.

بناء على المعلومات المرضية التي تلقاها من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة بشأن الوضع الصحي والسياسي في الحجاز، يفيد الوزير أن اللجنة الوزارية المشتركة للشؤون الإسلامية أذنت بفتح باب المشاركة في حج عام ١٩٣٤م بالنسبة إلى رعايا الدول التابعة لفرنسا. وقد أعطيت تعليمات في هذا الشأن إلى الحاكم العام الفرنسي في الجزائر، وإلى

المقيم العام الفرنسي في كل من الرباط وتونس، وإلى المفوض السامي الفرنسي في بيروت. ويضيف الوزير أنه أوصى كلا من كارد Carde الحاكم العام الفرنسي في الجزائر، وبيروتون Peyrouton المقيم العام الفرنسي في تونس، بالعمل على تنظيم رحلات حج جماعية عملا بالقرارات المنبثقة عن مؤتمر شمال أفريقيا السابعة في يونيو (حزيران) ١٩٣١م.

1933/11/24
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (2) ●

رسالة رقم ٢٤١٥ من وزير الخارجية الفرنسي إلى بيروتون Peyrouton المقيم العام الفرنسي في تونس، مؤرخة في ٢٤ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م، وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن الوزير.

يفيد الوزير أن اللجنة الوزارية المشتركة للشؤون الإسلامية أوصت بفتح باب المشاركة في حج عام ١٩٣٤م أمام الراغبين من رعايا الدول التابعة لفرنسا، ويطلب من المقيم العام اتخاذ ما يلزم لتنفيذ هذا الإجراء والعمل على تنظيم رحلات حج جماعية بالتنسيق مع الجزائر. ويضيف أن المعلومات الواردة من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة تفيد أن يوم عرفة يصادف في ٢٥ مارس (آذار) ١٩٣٤م.

1933/11/26
Fonds Beyrouth/1045 (1) ■

مقتطف عن النزاع بين الملك عبدالعزيز آل سعود والإمام يحيى منشور في صحيفة «فلسطين» الصادرة في ٢٦ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م ومضمن في نشرة صحفية رقم ٥٤ من الصحافة غير السورية صادرة عن المفوضية السامية الفرنسية في بيروت، مؤرخة في ٧ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

ينقل المقتطف تصريحات أدلى بها عبدالله فلبي Philby إلى صحيفة «إجبشن غازيت» *Egyptian Gazette* في أثناء مروره بالقاهرة، ونشرتها صحيفة «فلسطين» بتاريخ ٢٦ نوفمبر ١٩٣٣م، أفاد فيها أنه ينبغي الرجوع إلى عام ١٨٩٣ عندما كانت عائلة الإدريسي تحكم إمارة عسير لمعرفة أسباب النزاع الدائر بين الملك عبدالعزيز آل سعود والإمام يحيى. فقد شن الملك عبدالعزيز حربا انتصر فيها، وخلع أمير عسير واستبدل به الحسن الإدريسي الذي وقع معه اتفاقا استمر إلى أن أعلن الملك عبدالعزيز آل سعود نظام الإدارة المباشرة على عسير، وعين وهابيا على رأس الحكومة، مما أدى إلى تمرد الحسن الإدريسي وأنصاره. إلا أن المتمردين فشلوا في محاولتهم، ولجؤوا إلى اليمن. ويضيف فلبي أن الملك عبدالعزيز آل سعود أرسل وفدا إلى الإمام يحيى يطالب بتسليم زعيم التمرد. ولكن الإمام يحيى وعد أن الحسن الإدريسي لن يثير أي حركة ضد الملك

عبدالعزيز آل سعود طالما بقي في اليمن، وظلت المسائل الأخرى التي كلف الوفد بتسويتها عالقة، مما أضفى على العلاقات بين الجانبين جوا من التوتر، وأدى إلى نشوب نزاع بشأن الحدود بين اليمن وعسير.

وادعى الإمام يحيى أن نجران جزء من أراضيه، وحشد قواته على الحدود، مما جعل الملك عبدالعزيز يتخذ إجراءات مماثلة، ويوجه مذكرة خطية إلى الإمام يحيى يدعوه فيها بلهجة اتسمت بالاعتدال إلى سحب قواته. ويفيد المقتطف أنه لم تقع إلى الآن أية معركة بين الطرفين، إلا أن فلبي يميل إلى الاعتقاد أنه في حال اندلاع الحرب فإن قوات الملك عبدالعزيز آل سعود هي التي ستخرج منتصرة. ويختم المقتطف بالقول إن مراسل صحيفة «فلسطين» في القدس كتب أنه علم من مصدر موثوق أن الأنباء تتحدث عن اندلاع الحرب بين الملك عبدالعزيز والإمام يحيى، وأن معارك دامية جرت بين الجيشين.

1933/11/27
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (2) ●
رسالة من وزير الخارجية الفرنسي إلى الممثلية الفرنسية في كل من أنقرة برقم ٢٧٨، ولاهاي برقم ٤٥٢، والقاهرة برقم ١٧٥، وطهران برقم ٧٢ وكابول برقم ٢٦، وبغداد برقم ٥٩، والقدس برقم ٨٦، وكالكوتا برقم ٣٤، مؤرخة في ٢٧ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م، وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن الوزير.

تفيد الرسالة أن تعليمات أعطيت إلى الحاكم العام الفرنسي في الجزائر والمقيم العام الفرنسي في كل من الرباط وتونس، والمفوض السامي الفرنسي في بيروت، وكذلك إلى الحكام العامين وحكام المستعمرات الفرنسية في ما وراء البحار بواسطة وزير المستعمرات، لاتخاذ ما يلزم لفتح باب المشاركة في حج عام ١٩٣٤م، وذلك عملا بتوصية اللجنة الوزارية المشتركة للشؤون الإسلامية.

1933/11/27
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (2) ●
رسالة رقم ٣٩ من وزير الخارجية الفرنسي إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢٧ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن الوزير.

تفيد الرسالة أن تعليمات أعطيت إلى الحاكم العام الفرنسي في الجزائر، والمقيم العام الفرنسي في كل من تونس والرباط، والمفوض السامي الفرنسي في بيروت، وكذلك إلى الحكام العامين وحكام الممتلكات الفرنسية في ما وراء البحار بواسطة وزير المستعمرات، بفتح باب المشاركة في حج عام ١٩٣٤م، وذلك عملا بتوصية اللجنة الوزارية للشؤون الإسلامية.

1933/11/30
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./51 (1) ●
رسالة رقم ١٤٧١ من بيروتون Peyrouton المقيم العام الفرنسي في تونس إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٣٠ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير المفوض المنتدب إلى المقيمية العامة بالنيابة عن المقيم العام.

إشارة إلى رسالته رقم ٩٦٨، المؤرخة في ١٥ يوليو (تموز) ١٩٣٣م، يفيد المقيم العام الفرنسي في تونس أنه أعطى تعليمات إلى جمعية الأوقاف التونسية بأن ترسل له كل سنة مبلغ ٥٠ ألف فرنك، قيمة الصرة التونسية، وأنه سيرسل بدوره هذا المبلغ إلى الوزارة خلال الشهر الذي يسبق الحج، وتحوله الوزارة بدورها إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، إلا إن كانت الوزارة ترى أن يتم تحويل المبلغ مباشرة إلى جدة.

1933/12/01
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./68 (2) ●
مذكرة من وزارة الخارجية الفرنسية إلى السفارة الفرنسية في لندن، مؤرخة في ١ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

تفيد المذكرة، بناء على معلومات من خليفة بوبلي السكرتير السابق لعباس حلمي خديوي مصر سابقا، أن هذا الأخير قبل بالمساهمة في تأسيس مصرف وطني في المملكة العربية السعودية. وتضيف المذكرة أن توفيق أبو الهدى رئيس مجلس الوزراء السابق في شرقي الأردن (وابن أحد وزراء السلطان العثماني عبدالحميد الثاني) وعبدالحميد شديد، وهو رجل أعمال مشبوه حسب المذكرة، هما اللذان دفعا الخديوي السابق لتبني المشروع، وأن عبدالحميد شديد لوح للخديوي السابق بالأهمية التي يمكن لهذا المصرف الجديدة أن يكتسبها في كل البلدان العربية. وتنقل المذكرة أيضا أن مصرف وستمنستر فورين كومباني The Westminster Foreign Company Bank الذي أودع فيه الخديوي عباس جزءا من ثروته، وعد بالاهتمام بهذا المشروع. وتختم المذكرة بالقول إن الملك فؤاد الأول لازال حذرا من قريبه وغير راض عن هذا المشروع، وأن صدقي باشا نصح عباس حلمي في الصيف الماضي بالتخلي عن المشروع، فلم يأبه لذلك، ولكنه لن يستطيع تجاهل التحذير القاطع الذي نقله إليه فخري باشا.

1933/12/01
LECOFJ/B/16 (1) ■
بلاغ رسمي منشور في العدد ٤٦٨ من صحيفة «أم القرى» الصادرة بتاريخ ١٣ شعبان ١٣٥٢هـ الموافق ١ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

يفيد البلاغ باعتماد خاتم رسمي باسم الملك عبدالعزيز آل سعود، ويحدد تاريخ بدء استعماله في ٥ شعبان ١٣٥٢هـ الموافق ٢٣ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م.

1933/12/01
LECOFJ/B/16 (1) ■

إحصاء صحي منشور في العدد ٤٦٨ من صحيفة «أم القرى» الصادرة بتاريخ ١٣ شعبان ١٣٥٢هـ الموافق ١ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

يبين الإحصاء حالات الإصابة بعدد من الأمراض السارية، وحركة المستشفيات ومستوصفات الصحة العامة، ويتحدث عن الوفيات في مكة المكرمة والمدينة المنورة وجدة خلال الأسبوع المنتهي في ٦ شعبان ١٣٥٢هـ الموافق ٢٤ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م. وجاء فيه أن مجموع حالات الإصابة كانت ٧٥ حالة منها ٣٣ بالزحار، و٢٣ بالزهري و٦ بالجدري و٤ بسل الرئة، وأن هذه الأمراض أدت إلى وفاة ستة أشخاص منهم واحد بالزحار و٤ بالجدري، في حين بلغت حالات الوفاة بالأمراض العادية ٧٥ حالة منها ٤٤ طفلا. ويضيف الإحصاء أن عدد مراجعي العيادات العامة بلغ ١٧٧٠ شخصا منهم ١٩٢ لإصابتهم بأمراض العيون، و٩٧ بأمراض الأذن، و١٦ بأمراض النساء.

1933/12/05
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (1) ●

نسخة من برقية رقم ٦٢ من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٥ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

يفيد ميغريه أن طلعت باشا نائب مدير بنك مصر الذي عُهِدَ إليه الإشراف على الحج المصري لمدة ٢٠ عاما وصل إلى جدة جوا من القاهرة على متن أول طائرة أجنبية تحط على أرض الحجاز. ويضيف ميغريه أن بنك مصر ينوي إنشاء خط ملاحي، وافتتاح خط جوي في المستقبل بين مصر والمملكة العربية السعودية.

1933/12/07
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (2) ●

رسالة رقم ٩٥٥٩ موقعة من الحاكم العام الفرنسي في الجزائر إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٧ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

إشارة إلى رسالة الوزارة رقم ٢١٥ المؤرخة في ٢٤ نوفمبر (تشرين الثاني) بشأن الإعداد لموسم حج عام ١٩٣٤م، يفيد الحاكم العام الفرنسي في الجزائر أنه أعطى تعليماته إلى محافظي الأقاليم الجزائرية الثلاثة بتنفيذ ما تقدم، وأنه اتصل بالوزير المفوض المقيم العام الفرنسي في تونس للتنسيق معه بشأن تنظيم رحلات حج جماعية بين الجزائر وتونس إذا كان عدد الحجاج الجزائريين يسمح بذلك.

1933/12/07
LECOFJ/B/2 (1) ■

رسالة بالعربية رقم ٤٠ من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى الأمير فيصل

بن عبدالعزيز وزير الخارجية السعودي، مؤرخة في ٧ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

يشير القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى رسالته رقم ٣١ بتاريخ ٤ أكتوبر (تشرين الأول) ١٩٣٣م ويحيط وزير الخارجية السعودي علما بأن السفينة الحربية الفرنسية «إيبر» *Ypres* لن ترسو في ميناء جدة في ٩ ديسمبر ١٩٣٣م كما كان منتظرا، وأنها تلقت تعليمات بتعديل خط سيرها.

1933/12/07
LECOFJ/B/6 (7) ■

كشف رقم II-ML-23.403 من شركة الراديو الفرنسية Société Française Radio-Electrique في لوفالوا Levallois إلى حكومة المملكة العربية السعودية، مؤرخ في ٧ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

يتعلق الكشف بالربط اللاسلكي الكهربائي بين جدة وبيروت، ويتضمن بابا بالشروط الخاصة التي تنص على دفع ثلث القيمة عند الطلب، وثلثها عند إرسال المعدات، والثلث الأخير بعد ثلاثة أشهر من وصولها، علما بأن إعداد المعدات يستغرق خمسة أشهر ونصف، وتتولى الشركة نقلها عن طريق البحر، ويجري تسليمها في ميناء جدة. كما يتضمن الكشف إحصاء بمعدات مركز اللاسلكي الكهربائي في جدة ومواصفاتها، سواء بالنسبة إلى جهاز الإرسال أوجهاز الاستقبال ومجموعتي الإرسال والاستقبال والهوائيات وقطع الغيار.

ويقدر الكشف سعر تلك المعدات ٢١٣ ألف فرنك فرنسي، ويفيد أن هذا المبلغ يشمل نقل المعدات إلى ميناء جدة، أما ما عدا ذلك من نفقات محتملة، ورسوم جمركية فهي غير مشمولة، وأنه يمكن للشركة أن تنتدب مهندسا للإشراف على أعمال التركيب والتجارب بشرط أن تتحمل الحكومة السعودية تكاليف سفره وتنقلاته، وكذلك بدلا يوميا عن التنقل منذ مغادرته باريس إلى حين عودته إليها قدره ٢٥٠ فرنكا فرنسيا. كما يتضمن الكشف بابا بالشروط العامة للبيع صادرة عن كل من الغرفة النقابية لصناع المعدات الكهربائية الثقيلة والنقابة المهنية للصناعات الكهربائية ونقابة الميكانيكيين والنحاسين والسباكين في فرنسا، بالإضافة إلى الشروط الخاصة للبيع الصادرة عن الغرفة النقابية لصناع المعدات الكهربائية الثقيلة.

1933/12/08
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./51 (1) ●

رسالة رقم ٢٤٩٥ من وزير الخارجية الفرنسي إلى بيروتون Peyrouton المقيم العام الفرنسي في تونس، مؤرخة في ٨ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م، وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة الشؤون السياسية والتجارية بالنيابة عن الوزير.

ردا على سؤال في الفقرة الثانية من الرسالة رقم ١٤٧١ المؤرخة في ٣٠ نوفمبر

(تشرين الثاني) والمتعلقة بمبالغ الصرة التونسية المرسلة إلى الحجاز، يفيد وزير الخارجية الفرنسي أن الوزارة تفضل أن تحول هذه المبالغ عن طريقها إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة.

1933/12/08
Relations Commerciales/2435 (4) ●
رسالة رقم ٤٠ من وزير الخارجية الفرنسي إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٨ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م. ومرفق بها نسخة من رسالة مكتب الوكالات الدولية في جدة International Agencies Ltd. إلى شركة ميشلان Michelin في كليرمون فيران Clérmont-Ferrand، مؤرخة في ٢٠ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م

يفيد وزير الخارجية أن ممثل شركة ميشلان في جدة استُبْعِد من السوق المحلية السعودية لأن المملكة العربية السعودية منحت استيراد الإطارات لشركة أجنبية أخرى. ويطلب الوزير من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة التدخل لدى الحكومة السعودية لحملها على إلغاء هذا الامتياز، أو عدم تجديده في أبريل (نيسان) ١٩٣٤م.

1933/12/09
LECOFJ/B/2 (2) ■
رسالة بالعربية رقم ٦٨/ ١/ ٣٥ موقعة من فؤاد حمزة وكيل وزارة الخارجية السعودية إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٩ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م. ومرفق بها ترجمتها إلى الفرنسية.

يشير فؤاد حمزة إلى رسالة القائم بالأعمال الفرنسي رقم ٤٠ بتاريخ ٧ ديسمبر ١٩٣٣م ويفيده أن وزارة الخارجية السعودية أحيطت علما بإلغاء مرور السفينة الحربية الفرنسية «إيبر» *Ypres* في ميناء جدة في ٩ ديسمبر ١٩٣٣م.

1933/12/11
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (1) ●
نسخة من برقية من الحاكم العام الفرنسي في الجزائر إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ١١ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

يطلب الحاكم العام الفرنسي في الجزائر إبلاغه بالقائمة الرسمية للرسوم التي ستفرض على الحجيج في أثناء إقامتهم في الحجاز خلال حج عام ١٩٣٤م ليتم إخطار المعنيين بذلك.

1933/12/12
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (1) ●
برقية رقم ٤٢ من وزير الخارجية الفرنسي إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ١٢ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

يطلب الوزير من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة أن يوافيه على جناح السرعة بقائمة

الرسوم التي قررتها الحكومة السعودية على الحجيج خلال موسم عام ١٩٣٤م.

1933/12/13
■ Fonds Beyrouth/1046 (1)

برقية رقم ٧٠٤ من وزارة الخارجية الفرنسية إلى المفوض السامي الفرنسي في بيروت، مؤرخة في ١٣ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

تبلغ وزارة الخارجية الفرنسية المفوض السامي الفرنسي في بيروت مضمون برقية رقم ٦٢ وردتها من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة يفيد فيها أن طلعت باشا نائب رئيس بنك مصر الذي أصبح متعهد تنظيم الحج المصري لمدة ٢٠ عاما وصل إلى جدة بالطائرة قادما من القاهرة، وأنها المرة الأولى التي تحط فيها طائرة أجنبية في الحجاز. ويضيف ميغريه أن بنك مصر ينوي افتتاح خط للملاحة الجوية، وإحداث خدمات جوية بين مصر والجزيرة العربية.

1933/12/14
● E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (3)

رسالة رقم ٢٤٥ من هنري غايار Henri Gaillard وزير فرنسا في القاهرة إلى بول بونكور Paul Boncour وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في القاهرة في ١٤ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م ومضمنة في رسالة تغطية من إدارة الشؤون السياسية والتجارية في وزارة الخارجية الفرنسية إلى إدارة أفريقيا والمشرق، مؤرخة في ٢٧ ديسمبر ١٩٣٣م.

يفيد هنري غايار أن نقل الحجاج المصريين كان يتم عادة بواسطة الشركة الملاحية الخديوية أو بواخر الشركة الإيطالية التي تجوب موانئ البحر الأحمر. لكن الحكومة المصرية أبرمت مؤخرا اتفاقا مع شركة مصر البحرية لنقل الحجاج المصريين بداية من موسم الحج القادم وحددت سعر التذكرة ١٢ جنيها مصريا للدرجة الأولى، و٨ جنيهات مصرية للدرجة الثانية، و٥ جنيهات مصرية للدرجة الثالثة. ويلاحظ غايار أن الاتفاق أبرم بعد رحلة قام بها طلعت حرب المدير المنتدب لبنك مصر إلى جدة لدراسة شروط إنشاء هذا الخط الملاحي الذي ترى فيه الصحافة مؤشرا لنجاح شركة مصر البحرية، وامتدادا جديدا للنشاط الاقتصادي الوطني في مصر.

ويشير غايار إلى أن مصادر في الحجاز أفادت أن طلعت حرب كان أيضا مكلفا بالتفاوض على اعتراف مصر بحكومة الملك عبدالعزيز آل سعود الذي لا يبدو الملك فؤاد مستعدا للتعامل معه تعامل الند للند. ثم يضيف أن الصعوبات السياسية عموما، والاقتصادية خصوصا التي يواجهها الملك عبدالعزيز آل سعود قد تضطره لإظهار قدر من المرونة من أجل التوصل إلى اتفاق تدفع مصر بموجبه عائدات الأوقاف غير المدفوعة

والتي لا تقل قيمتها عن ١٠٠ ألف جنيه مصري. ويختم صاحب الرسالة ملاحظا أن هذه المعلومات عن الشق السياسي من مهمة طلعت حرب يجب أن تؤخذ بتحفظ.

Questions Générales/150 ●
Fonds Londres/C/400 ■

1933/12/14
LECOFJ/B/2 (2) ■

رسالة بالعربية رقم ٦٨/ ١/ ٣٧ موقعة من الأمير فيصل بن عبدالعزيز آل سعود وزير الخارجية السعودي إلى وكيل القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٢٦ شعبان ١٣٥٢هـ الموافق ١٤ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م. ومرفق بها ترجمتها إلى اللغة الفرنسية.

يفيد الأمير فيصل بن عبدالعزيز أن مديرية خفر السواحل لاحظت أن سفينة حربية فرنسية رست في أماكن قريبة من ميناء الليث بتاريخ ٢٠ شعبان ١٣٥٢هـ الموافق ٨ ديسمبر ١٩٣٣م وباتت ليلتين بقرب جبل العجوز، وليلة في بيطان فرا، وليلة في أم علي، ثم أبحرت إلى جهة مجهولة. ويعبر الأمير فيصل عن أسف وزارة الخارجية السعودية لعدم إشعارها بمرور تلك السفينة. ويستفسر إن كانت هذه السفينة هي «إيبر» *Ypres*، وإن كانت غيرت مسارها الذي أشار إليه وكيل القائم بالأعمال في رسالته رقم ٩٠ بتاريخ ٧ ديسمبر ١٩٣٣م.

1933/12/15
Fonds Beyrouth/1045 (1) ■

مذكرة سرية عن التوتر بين اليمن والمملكة العربية السعودية صادرة عن مكتب دراسات المشرق (في المفوضية السامية الفرنسية) في بيروت، مؤرخة في ١٥ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

تفيد المذكرة أن القوات اليمنية لم تتجاوز وادي الحجرة Hedjra، ولازالت في الأراضي اليمنية، وتضيف أن صحف مكة المكرمة لم تتحدث حتى تاريخ ١ ديسمبر ١٩٣٣م عن أي تحرك للأمير فيصل بن عبدالعزيز باتجاه الحدود بصفته القائد الأعلى للقوات السعودية. وتقول المذكرة إن هذه الصحف كذبت نبأ اندلاع المعارك الذي روجته الصحافة المصرية، وتفيد أن تبادل الرسائل مستمر بين العاهلين، وأن القوات السعودية لازالت في وادي الدواسر. وتخلص المذكرة إلى قرب افتتاح طريق للسيارات بين مكة المكرمة وأبها، عاصمة إقليم عسير نجد، تمر بقلعة بيشة.

1933/12/15
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (5) ●

قائمة بالرسوم المقررة من الحكومة السعودية على الحجيج خلال موسم ١٣٥٢هـ الموافق ١٩٣٤م، مضمنة في رسالة رقم ٦٣ من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزارة الخارجية الفرنسية، مؤرخة في ١٥ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

تستعرض القائمة مختلف الرسوم المقررة على الحجيج خلال موسم عام ١٩٣٤م، بالإضافة إلى أسعار النقل بين جدة ومكة المكرمة والمدينة المنورة بواسطة السيارات الصغيرة والشاحنات الصغيرة والجمال، وتفيد أن مجموعها يبلغ ١٢٥٥ قرشا ميريا أي ما يعادل ١١ جنيها استرلينيا ذهبيا و٤٥ قرشا ذهبيا، كما تشير إلى مختلف الترتيبات التي وضعت لتنظيم طريقة الدفع ومدد الإقامة المتاحة، وما قد يترتب عليها من رسوم إضافية.

1933/12/15
LECOFJ/B/4 (2) ■

رسالة رقم ١٢٥ من برنار هارديون Bernard Hardion القائم بالأعمال الفرنسي في طهران إلى القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ١٥ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

يحيط القائم بالأعمال الفرنسي في طهران القائم بالأعمال الفرنسي في جدة علما بأن الحكومة الفارسية عينت رئيس ديوان وزارة خارجيتها، ميرزا محمد علي خان مقدم، وزيرا مفوضا لها في جدة. وأرفقت بالرسالة مذكرة تفيد أن الوزير المفوض درس في مدرسة العلوم السياسية في طهران وعمل في وزارة الخارجية، وتدرج من سكرتير ثالث إلى سكرتير أول في مفوضية فارس في تبرسبورغ، وشغل منصب مستشار مفوضية فارس في لندن في عام ١٩٢٢م، ومنصب قنصل عام فارس في طشقند في عام ١٩٢٤م، وعمل في الإدارة في طهران منذ ١٩٢٥م حيث كان يشغل وظيفة رئيس ديوان وزارة الخارجية.

1933/12/16
S.-L./661 (1) ●

برقية من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى المفوض السامي الفرنسي في بيروت، مؤرخة في ١٦ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

تفيد البرقية أن ميغريه وصل إلى الرياض.

1933/12/20
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./61 (4) ●

رسالة رقم ١٦٣ من جيراردان Gérardin القنصل الفرنسي العام في باتافيا Batavia (جاكرتا) إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢٠ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م ومضمنة في رسالة تغطية رقم ١٦٣ مكرر موقعة من جيراردان إلى وزارة الخارجية الفرنسية، مؤرخة في ٢١ ديسمبر ١٩٣٣م.

إشارة إلى رسالته المؤرخة في ٢٣ نوفمبر (تشرين الثاني) يفيد القنصل الفرنسي في باتافيا أن عدد الحجاج الجاويين لموسم عام ١٩٣٤م انخفض إلى ٢٥٠٠ حاج، مقابل ٥٠٠٠ خلال موسم عام ١٩٣١-١٩٣٢م، و٥٢٤٠٠ حاج خلال عام ١٩٢٦م. ويعود

هذا الانخفاض الذي يعادل ٩٥ بالمائة إلى آثار الأزمة الاقتصادية التي يعاني منها المزارعون الجاويون، وكذلك إلى ارتفاع تكاليف الحج مقابل الأرباح الضئيلة التي تدرها عليهم أعمالهم في الزراعة. ويورد جيراردان كشفا مفصلا بتكاليف الحج يفيد أن كل حاج جاوي أنفق في عام ١٣٥٠هـ الموافق ١٩٣٢م ٨٢٢,٧٣ فلورينا بينما أنفق حاج عام ١٣٥١هـ الموافق ١٩٣٣م ٧١٠ فورينات.

1933/12/21
● (1) E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./42

نسخة من برقية رقم ٢١٧ من هنري غايار Henri Gaillard وزير فرنسا في القاهرة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢١ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

تفيد البرقية أن ممثلي الأمير عبدالله بن الحسين، ومن بينهم المقيم العام البريطاني المعاون في عَمَّان، والمفوض شبه الرسمي للملك عبدالعزيز آل سعود في مصر، تبادلوا صبيحة ذلك اليوم النسخ المصدقة لمعاهدة الصداقة وحسن الجوار وعدم الاعتداء التي أبرمت يوم ١٥ أغسطس (آب) ١٩٣٣م في القدس بين إمارة شرقي الأردن والمملكة العربية السعودية برعاية بريطانيا. وتضيف البرقية أن المعاهدة التي تتضمن ١٤ بندا سيتم إعلانها رسميا في اليوم التالي في عمّان ومكة المكرمة والقاهرة.

1933/12/23
● (1) S.-L./661

برقية رقم ٧٠ من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى المفوض السامي الفرنسي في بيروت، مؤرخة في ٢٣ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

يطلب ميغريه نقل نص البرقية إلى وزارة الخارجية برقم ٦٥، ويفيد فيها أنه عاد من الرياض حيث استقبله الملك عبدالعزيز آل سعود استقبالا وديا حافلا، ويضيف أنه نظرا لحلول شهر رمضان خلال زيارته إلى الرياض فضل العودة على متابعة سفره إلى الخليج كي لا يزيد من عناء المشرفين على إقامته في شهر الصيام. ويشير ميغريه إلى أن الملك سُرَّ بزيارته ودعاه لزيارة أخرى في العام التالي.

1933/12/24
● (1) S.-L./661

برقية رقم ٧٣ من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى المفوض السامي الفرنسي في بيروت، مؤرخة في ٢٤ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

يطلب ميغريه نقل نص البرقية إلى وزارة الخارجية برقم ٦٧، ويفيد فيها لاحقا لبرقيته رقم ٧٠ أن الملك عبدالعزيز آل سعود طلب من فؤاد حمزة أن يرافق ميغريه طيلة سفره، وأنه أرسل مستشاريه الثلاثة الرئيسيين

لاستقباله على مسافة بضع ساعات من الرياض. ويشير ميغريه إلى الحفاوة التي خصه بها الملك، وإلى أنه أول ممثل أجنبي يستقبله في عاصمته الرياض. وتذكر الرسالة إشارة الملك إلى أن ميغريه هو أول فرنسي يزور الرياض، وثاني أوروبي يقوم بالسفر من جدة إلى الرياض عبر الصحراء.

1933/12/26
Fonds Beyrouth/667 (2) ■

مقتطف عن العلاقات السعودية مع شرقي الأردن بقلم أمين سعيد من صحيفة «المقطم» القاهرية الصادرة في ٢٦ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م مضمن في نشرة صحفية رقم ١٨٥ صادرة عن مكتب دراسات المشرق (في المفوضية السامية الفرنسية) في بيروت، مؤرخة في ٢٨ يناير (كانون الثاني) ١٩٣٤م.

يفيد المقتطف أن ممثلي حكومتي المملكة العربية السعودية وشرقي الأردن تبادلوا قبل يومين نصوص الاتفاقية الموقعة في القدس في ٢٧ يوليو (تموز) ١٩٣٣م، وأن هذه الاتفاقية التي دخلت حيز التنفيذ سيتبعها لقاء بين الملك عبدالعزيز آل سعود والأمير عبدالله بن الحسين يهدف إلى تسوية المسائل العالقة بين البلدين، ويستعيدان خلاله صداقتهما القديمة. ويضيف المقتطف أن العلاقات الشخصية كانت ممتازة بين الزعيمين قبل دخول العامل السياسي، وأن خير دليل على ذلك أن الأمير عبدالله بن الحسين كان يرغب في تزويج شقيقه زيد من إحدى أميرات العائلة السعودية، إلا أن الظروف حالت دون تحقيق هذا المشروع.

1933/12/26
LECOFJ/B/6 (1) ■

رسالة رقم ٦٥ من القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢٦ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

يشير القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى رسالة وزير الخارجية الفرنسي رقم ٢٦ بتاريخ ١٤ يوليو (تموز) ١٩٣٣م ويحيطه علما بأن الحكومة السعودية لم تقبل الاقتراحات الجديدة التي قدمتها الإدارة العامة لمنارات الإمبرطورية العثمانية L'Administration Générale des Phares de l'ex-Empire Ottoman لأنها في وضع يستحيل معه اتخاذ أي التزام مالي تجاه المؤسسة المعنية. بل على العكس من ذلك فإنها تفكر في تمويل مشاركتها في المشروع بالتخلي عن حصتها من الأرباح لصالح الممول الذي يوافق على منحها قرضا ماليا. ويرى القائم بالأعمال الفرنسي أن على الشركة أن تضع مشروعها وتحدد فيه مقدار الرسوم التي ستجبى من السفن لتغطية مصروفاتها وضمان ربح معين للحكومة السعودية.

1933/12/26
E-Lev. 18-40/Arab.-Hedj./42 (1) ●
رسالة رقم ٦٧ موقعة من جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة إلى وزير الخارجية الفرنسي، مؤرخة في ٢٦ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

تفيد الرسالة أن صحيفة «أم القرى» نشرت مؤخرا نص اتفاقية مؤقتة وقعها في لندن بتاريخ ٧ نوفمبر (تشرين الثاني) ١٩٣٣م حافظ وهبة الوزير المفوض للمملكة العربية السعودية، وسفير الولايات المتحدة الأمريكية. كما نشرت الصحيفة نص معاهدة بين المملكة العربية السعودية وشرقي الأردن تم توقيعها في القدس بتاريخ ٢٧ يوليو (تموز) ١٩٣٣م. ويَعِدُ القائم بالأعمال الفرنسي بموافاة وزير خارجية بلاده بترجمة النصين في وقت لاحق.

LECOFJ/B/5 ■

1933/12/29
S.-L./661 (10) ●
نسخة من تقرير من الحاج حمدي بلقاسم مندوب القنصلية الفرنسية في جدة إلى مكة المكرمة وأمين الرباط المغاربي فيها عن رحلته إلى الرياض مرافقا لجاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخ في جدة في ٢٩ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م ومضمن في رسالة تغطية من وزير الخارجية الفرنسي إلى لاغارد Lagarde المندوب العام للمفوض السامي الفرنسي في بيروت، مؤرخة في ٨ مارس (آذار) ١٩٣٤م. وأرفق بالتقرير رسم يوضح الطريق الذي سلكه ميغريه من جدة إلى الرياض وبالعكس مع جدول يبين أسماء المدن والقرى والمسافات بينها.

يفيد التقرير أن بلقاسم وميغريه كانا أول ممثلين أجنبيين يستقبلهما الملك عبدالعزيز آل سعود في عاصمته في نجد، وأن دعوة الملك لهما دليل على ما يكنه لفرنسا من مشاعر ودية، خصوصا بعد تسوية قضية أندوران Andurain. ويصف بلقاسم الطريق التي سلكها مع ميغريه من الطائف وحتى الرياض، فيذكر أسماء القرى التي مر بها مثل الدوادمي التي تتميز عما حولها من صحراء بوجود النخيل فيها، وبوجود محطة للاتصالات اللاسلكية، ومستودع بنزين كبير لتزويد السيارات. ويضيف أن استخدام السيارات أدى إلى زوال الخطر في أثناء عبور الصحراء. ويذكر التقرير قرية مرات المحاطة بأشجار النخيل حيث ولد أشهر شعراء المعلقات امرؤ القيس، والعيينة التي ولد فيها الشيخ محمد بن عبدالوهاب مؤسس الدعوة الوهابية. ويروي أن هذا الشيخ عاد إلى بلدته، بعد سفر قاده إلى المدينة المنورة وسورية (كذا)، وبدأ ينشر فيها دعوته، وحين لم يلق تجاوبا من أهلها لجأ إلى الدرعية عاصمة أمراء آل سعود الذين أحسنوا استقباله.

ويقارن بلقاسم مساكن نجد المبنية من لبنات من الطين الهش غير المشوي ومساكن الحجاز واليمن التي تستخدم في بنائها الحجارة. ويذكر وادي حنيفة الذي يمر بالرياض ويتابع مجراه حتى دخنة (كذا)، ويشير إلى انتصار المسلمين فيه بقيادة خالد بن الوليد على حركة الردة عن الإسلام التي تزعمها مسيلمة الكذاب وجماعته في عهد الخليفة أبي بكر الصديق. ويفيد التقرير أن الملك عبدالعزيز آل سعود أرسل وفدا يتألف من يوسف ياسين سكرتيره الخاص ومستشاريه خالد الحكيم وخالد القرقني وحمزة غوث لاستقبال ميغريه وصحبه في الجبيلة حيث أمضوا الليلة واتجهوا صباحا إلى الرياض، لأن العرف يقضي بأن يصل ضيوف الملك صباحا إلى العاصمة كي يستطيع استقبالهم في اليوم نفسه.

ويشبه بلقاسم الرياض آنذاك بقرية من قرى جنوب الجزائر والمغرب الكبيرة المحاطة بالنخيل، ويقول إن هذه المدينة تتألف من قصر الملك وبعض المنازل المحيطة به وعدد من الأسواق المتواضعة، ويعيش فيها ٤ آلاف شخص. ويفيد التقرير أن ميغريه وصحبه أقاموا في مقر حديث البناء يبعد ٧ كم عن الرياض، وأن الملك استقبلهم في اليوم نفسه وتحدث مع ميغريه لمدة ساعتين وكان لطيفا ودودا، وأن الضيوف حضروا في اليوم التالي استعراضا عسكريا نفذت خلاله عمليات دفاع وهجوم متنوعة، وأن الملك استقبلهم عصر هذا اليوم في مقره، ثم زاروا الرياض والدرعية عاصمة آل سعود القديمة التي دمرها إبراهيم باشا.

ويفيد التقرير أن الوضع في الحجاز سيء جدا بسبب الأزمة المالية وانخفاض عدد الحجاج في السنوات الأخيرة، وأن الحج هو المورد الوحيد للبلاد. ويتوقع بلقاسم أن تساعد هذه الأزمة في إنهاء الصراع بين الملك عبدالعزيز آل سعود والإمام يحيى، مشير إلى أن الملكين تفاوضا بالهاتف اللاسلكي، وأن فؤاد حمزة سيسافر قريبا إلى أبها ليلتقي الوفد اليمني، وليوقع اتفاقا نهائيا معه، وأن الأمير سعود ولي العهد سيلتقي بعد ذلك في نجران ولي العهد اليمني سيف الإسلام أحمد.

Fonds Londres/C/400 ■

1933/12/29
S.-L./661 (10) ●

رسم يوضح الطريق بين جدة والرياض والذي سلكه جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة ومرافقه الحاج حمدي بلقاسم مندوب القنصلية الفرنسية في جدة وأمين الرباط المغاربي فيها مضمن في تقرير من الحاج حمدي بلقاسم، مؤرخ في جدة في ٢٩ ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م ومضمن بدوره في رسالة تغطية من وزير الخارجية الفرنسي إلى لاغارد Lagarde المندوب العام للمفوض

السامي الفرنسي في بيروت، مؤرخة في ٨ مارس (آذار) ١٩٣٤م.

يوضح الرسم الطريق الذي سلكه ميغريه وحمدي بلقاسم من جدة إلى الرياض وبالعكس مع جدول يبين أسماء المدن والقرى والمسافات فيما بينها. وهي بعد جدة: بحرة على بعد ٣٦ كيلومترا، وحداء على بعد ٤٥ كيلومترا، والجِعْرانة على بعد ١٠١ كيلومترا، والشرائع على بعد ١٢٩ كيلومترا، والزيمة على بعد ١٣٩ كيلومترا، والسيل على بعد ١٩٣ كيلومترا، وعشيرة على بعد ٢١٠ كيلومترا، والموية على بعد ٢٧٢ كيلومترا، والدفينة على بعد ٣٥٧ كيلومترا، وعفيف على بعد ٤٧٨ كيلومترا، والقاعية على بعد ٥٥٩ كيلومترا، والدوادمي على بعد ٦٦٢ كيلومترا، وخف على بعد ٧٢٦ كيلومترا ومرات على بعد ٨١٢ كيلومترا، والعويند على بعد ٨٦٣ كيلومترا، والجبيلة على بعد ٩٢٣ كيلومترا، ثم الرياض على بعد ٩٨١ كيلومترا من جدة.

1933/12
Fonds Beyrouth/1045 (1) ■
مذكرة سرية عن النزاع بين المملكة العربية السعودية واليمن، مؤرخة في ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

تفيد المذكرة أن الملك عبدالعزيز آل سعود أمر برجوع القوات الحدودية إلى ثكناتها، وأنه غادر الرياض في مطلع شهر ديسمبر في رحلة صيد، وأن الملك غازي بن فيصل ملك العراق دعي رسميا للتوسط بين الملك عبدالعزيز آل سعود والإمام يحيى.

1933/12
LECOFJ/B/6 (14) ■
دراسة حول المركز اللاسلكي في جدة صادرة عن شركة الراديو الفرنسية Société Française Radio-Electrique، مؤرخة في شهر ديسمبر (كانون الأول) ١٩٣٣م.

تفيد الدراسة أن المركز اللاسلكي في جدة يمكن أن يؤمن المخابرات الهاتفية عن طريق تجهيزات تعمل على موجات قصيرة. ويتضمن المركز محطة إرسال ومحطة استقبال وتقوم هذه الأخيرة بتوجيه كل الاتصالات ومراقبتها. وتضيف الدراسة أن هوائيات محطة الإرسال موجهة بطريقة تجعلها قادرة على البث في كل الاتجاهات، وتفصل بين المحطتين مسافة كيلومتر تقريبا، مما يضمن مخابرات ثنائية، أي أن المركز يقوم بالإرسال والاستقبال في آن واحد.

وتقدم الدراسة شرحا مفصلا لمكونات كل من محطتي الإرسال والاستقبال يبين الخصائص العامة لكل منهما ومكوناتها ووصفها، وشرحا لطريقة استخدام المركز الذي يضمن مكالمات بسرعات تتراوح بين ١٥ و ٣٠ كلمة في الدقيقة، وأن دور موظفي محطة الإرسال يقتصر على الصيانة واستعمال المعدات، وذلك بعكس موظف الاستقبال

الذي يتخذ كل المبادرات اللازمة لحسن سير المكالمات.

وتفيد الدراسة أن المرونة في الاستغلال الناتجة عن الربط المزدوج تزداد بتغيير طول موجة الإرسال خلال اليوم الواحد. إذ يمكن للمشرف على المخابرات اختيار الموجة الأكثر ملاءمة للمسافة التي تفصله عن مراسله. كما يمكن تغيير موجات الخدمة الثلاث المستعملة في محطة الإرسال المحلية بحسب الفصول لتكون أكثر ملائمة. وتمكّن المحطة من تأمين الاتصال مع مراسل مجهز تجهيزا جيدا لفترة تتراوح بين ١٥ و١٨ ساعة في اليوم إذا كانت الظروف الجوية مواتية.

وتفيد الدراسة أنه عندما تتبين حركة الاتصالات مستقبلا يمكن إقامة هوائيات إضافية للاستقبال يوجه كل منها نحو مراسل معين، مما يساعد في زيادة حساسية التجهيزات وحسن أدائها. وأرفقت بالدراسة ثلاثة رسوم بيانية للهوائيات، ومذكرة عن مجوعة الإرسال بالموجات القصيرة من صنف FC/50 مع دارة نموذجية تتضمن شرحا لخصائصها العامة ومكوناتها ورسوم بيانية لكل جزء منها، وكذلك مذكرة عن جهاز الاستقبال R.O.C/4/4 تتضمن شرحا مفصلا لأجزائه ووظائفها مع وصف لهذا الجهاز، وكيفية تشغيله ومصابيحه وطريقة ضبطه وذلك بالاعتماد على رسوم بيانية وصور فوتوغرافية.

1933
LECOFJ/B/5 (2) ■

كشف بأعضاء السلك الدبلوماسي والقنصلي في جدة في عام ١٩٣٣م مضمن في مذكرة من وزارة الخارجية السعودية إلى البعثات الدبلوماسية، مؤرخة في ١٩ ذي الحجة ١٣٥١ هـ الموافق ١٤ أبريل (نيسان) ١٩٣٣م وممهورة بخاتم وزارة الخارجية السعودية.

يتضمن الكشف أسماء أعضاء السلك الدبلوماسي والقنصلي في المملكة العربية السعودية عام ١٩٣٣م ويشتمل على أسماء كل من رؤساء البعثات ومساعديهم، مع رتبهم الدبلوماسية والوظيفية جميعا، وتواريخ تقديم أوراق الاعتماد بالنسبة إلى رؤساء البعثات، وتواريخ مباشرة العمل بالنسبة إلى مساعديهم. ويستخلص من هذا الكشف أن ثلاث دول يمثلها مندوب فوق العادة ووزير مفوض وهي اتحاد الجمهوريات السوفييتية الاشتراكية ويمثلها نذير توراكولوف Nezir Turaculoff وبريطانيا ويمثلها أندرو راين Sir Andrew Ryan، والمملكة الإيطالية ويمثلها أوتافيو دي بيبو Ottavio di Peppo وأن خمسة دول يمثلها قائم بالأعمال وهي فرنسا (جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret) والمملكة الإيرانية (حبيب الله خان هويدا)، والمملكة الهولندية (أدريانسيه Adriaansé) والجمهورية التركية (جلال بك)، والمملكة العراقية (ناصر الكيلاني)،

وأن دولتين يمثلهما قنصل وهما ألمانيا والمملكة الأفغانية.

[1933]
LECOFJ/B/14 (2) ■

مذكرة من مكتب الاستخبارات التابع لهيئة الأركان العامة للجيش مضمنة في رسالة تغطية رقم ١١ من وزارة الخارجية الفرنسية إلى جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة، مؤرخة في ٣١ مارس (آذار) ١٩٣٣م وموقعة من الوزير المفوض مدير إدارة أفريقيا والمشرق بالنيابة عن الوزير.

تتضمن المذكرة قائمة بأسماء ثلاث سفن سوفييتية تحمل أسلحة ومعدات حربية كانت قد عبرت مضيقي البسفور والدردنيل خلال شهر يناير (كانون الثاني) ١٩٣٣م، قادمة من ميناء أوديسا السوفييتي على البحر الأسود في طريقها إلى ميناء جدة وهي «فوستوك» *Vostok* و«ساموئيد» *Samoied* و«تركمان» *Turkmen*.

[1933]
LECOFJ/B/6 (1) ■

رسالة بالعربية من المدير العام للبريد والبرق (في الرياض) إلى وزارة الخارجية السعودية مضمنة في رسالة من فؤاد حمزة وكيل وزارة الخارجية السعودية إلى (جاك روجيه ميغريه Jacques-Roger Maigret القائم بالأعمال الفرنسي في جدة).

تفيد الرسالة بأن مركز اللاسلكي FFD الذي يشتغل من تبوك ضعيف لا يصل صوته إلى الرياض، وأن مركز اللاسلكي FXA الذي يعمل من بيروت قوي وطول موجته ١٠٣٠٠ متر، بينما لا تتجاوز استطاعة جهاز استقبال الرياض ١٠ آلاف متر، وأنه يمكن للرياض أن تسمع بيروت جيدا إن تمكنت هذه الأخيرة من تخفيض طول موجتها قليلا.